

Romanos

San Pablone An Pínkìh Para

San Pablo Roma pípulura mama piannatchikas, usne an pínkìh Roma pípulukin Cristora níjkulturuza panamtu. España sura íshimtuasmin, Pablone Roma pípulurakas íshira, uspa ussa kiwainnanapa. Pablone sun Romanos pínkìh para, Roma pípulura uztuz Cristora an wat níjkulanapa, Cristo pashimtu aizpa piankamanapa, Cristo inintu aizpa kianapa (1.1-17).

Suasne Pablone paas pajte pamtu. An ñancha pajte Pablone Roma pípulura níjkulturuza Dios kaizta aizpa kamtanamtu, wan awa, Judío awakas, Judío chi awakas, kwail kiarit piankamanapa. Dios wan kwail kiarittuza ílnamtukas, Diosmin wan awaruza watsat mílnashina (1.18-3.20). Jesucristone kwail kiarittuza wat kulnashina, ussa níjkulamtune, Diosta kaiyamtune (3.21-4.25). Diosta kaiyamtune, Jesucristora níjkulamtune, uspane Dioskasa wanmakkashina. Diosne Moisésta paiña inim pit ininta, Israel awa uspa kwail piankamanapa. Dios uspa kwail wat kulnarawane, paiña Sinam Izpul inintu, Cristo níjkulturuza kiwainnanapa, Dios pashit aizpa kianapa (caps 5-8). Judío awa Jesucristora sapparachi akwa, Diosne paiña pit Judío chi awaruza ininnara, sun watsal pit mianapa. Judío awa Jesucristora sapparachikas, Diosne sun narit kwaltuza mama pashinat kit usparuza

akwanamtu, Israel awaruza watsat milnanakima (caps. 9–11).

Minpa pajte Pablone pamtu, wan Cristora nijkultaruz ussa an pashianapa, Dios kaizta aizpa piankamanapa, Diosta kampamturuza pashinanapa (12.1–15.13). Suasne Pablone paiña izmuruza “kakishapu” kiznamtu (15.14–16.27).

Kakishapu

¹ Nane Pablo mun ish. An pinkih uruza panamtu. Nakas Jesucristowa kiwainmika ish. Diosne nawa nat kit akwat kit paiña inintamika namta, paiña watsal pit akkwan awaruza kainananapa.

² Diosne ñamin paiña watsal pit paranana namta. Suasne paiña kainammturuza Dios pit pinkihta paninnara.

³⁻⁴ Sun pitne Dios Painkulpa, au Anpat Jesucristowa kainammtu. Awakanain kawira. Ñamin paiña pampane David munazi. Ñamin Davidne katsa mikwa azi. Diosne ussa Dios Painkul mun kit paiña Sinam Izpul akwa irittuztas tinta kakulninta.

⁵ Cristo akwa, Diosne nawa kiwain kit paiña inintamika namta, paiña pit kainanapa, akkwan awa wan suras nijkulat kit Dios ininta aizpa kianapa.

⁶ Diosne uruzakas, Roma pipulura uztuzakas, akwanara, Jesucristora piankamanapa.

⁷ Nane uruza, Roma pipulura uztuza, Diosta pashimturuz, an pinkih panamtu. Mane nane au Diostakas au Anpat Jesucristorakas paikumtu, uruza wat kiwainanapa, kalpain uzanapa.

Pablone Diosta paikwat kit aishtaish kizta

⁸ An ñancha nane Diosta u akwa aishtaish kiztus, Jesucristo uruza tinta kiwainnara akwa. Nakas watsal ish, akkwan awa au sukin u Jesucristora nijkulamtu aizpa miamtu akwa.

⁹ Nane Diospa kal sap kit tinta kal kirau, Dios watsal pitkas paiña painkulpakas kainanapa, pailnakima. Pailta payukima Diosta paikumtasmin, nane uruza minamtu. Diosne na kiztu aizpa watcha i pian.

¹⁰ Nane Diosta paikumtus, na u uzinkima piannan, sun minpa payura uruza iznana. Dios sun pashitne, kainchash irinash.

¹¹ Nane uruza kwisha iznashimtus, Dios Sinam Izpul uruza kiwainnamtu kamtanana. Suasne une u kajichura an tinta namanazi.

¹² Sunmin kaiznashimtus. Aune auruzpain kiwaintawamakpas. Une an tinta kulashina, na nijkultu akwa. Nakas an tinta kulshinas, u nijkulamtu akwa.

¹³ Cristora nijkulturuz, na pampa payukima u uzkin pianashira piankamtain. Chiwazha nawa inintachi. Makima pianasachish. Nane u uzkin awaruza Jesucristora nijkulninnashimtus. Mamaz sura sunkana kirau.

¹⁴ Nane kiwainmumika ish, wan awaruza kiwainana. Nane altim awaruzakas musu awaruzakas kiwainashimtus. Nakas pinkih pianchiruzakas pinkih piantuzakas kiwainashimtus.

¹⁵ Katmizna nane uruzakas, wan Roma pipulura uztuzakas, Dios watsal pit kainanashimtus.

Dios watsal pit tinta i

16 Nane Dios watsal pitpa m̄tsal kimanash. Sun pitkasa Diosne wan Dios pit para aizpa nijkulturuza watsat m̄lnanashina. An ñancha Judío awaruzakas, an kwizta Judío chi awaruzakas watsat m̄lnanashina.

17 Diosne paiña watsal pitkas aumiza minninnamtu, nil uzanapa. Diosne Diosta nijkulturuza nil uzninnashinai. Dios pit ka parit: “Diosne ussa nijultumikasha nil namninnazi, pailta payukima uzanapa.”✧

Pailta awane Dios iztakin kwail kiarit

18 Chiyuras Diosne wan awaruzas Dios kimtu aizpa mininnamta. Awa Diosta nijkularachi akwa, Diosne usparuza ilnanazi, uspa kwail kiarit akwa. Uspa kwail kiamtu akwa, uspane watcha Dios kaiztu aizpa sappashimtuchi.

19 Sun akwa Diosne usparuza ilnanazi. Uspane Diospa wat piankamara, us usparuza Diospa anara akwa.

20 Dios an su sarasmin, awane Dios tinta i piankamashina. Diosta izasachikas, Diostakas piankamashina, paiña kal an sukin kimtu akwa. Katmizna sun kwail awaruzne Dios iztakin uspa kiarit aizpa pakpaasachi.

21 Diospa miamtukas, Dios uztu piankas, uspane Dios kwisha wari kizarachi. Diosta “aish-taish” kizarachi. Uspa minñakane, uspane Diospa minñashitchi. Kain minñamtu akwa, uspane timpa awakana minñara. Uspane wat chi minñara.

22 Akkwan pianmakpas kizamtukas, uspane timpa awakana mai.

✧ 1:17 Hab 2.4

23 Mane uspane Dios uzmikasha wakpuj wainñamtuchi. Ti awakana sarawane, sunta wakpuj wainñamtu. Katsa wamkanakas, kalpakanakas, piaintikanakas saat kit wakpuj wainñara.

24 Katmizna timpa awa akwa, Diosne usparuza chihkanarit, wan kwail minñashimtu aizpa kianapa. Usparuzpain akkwan tuntu mitsal kwail kiarit, uspa ñakin kwail kiarakima.

25 Uspa watcha Diosta nijkulashitchi akwa, uspane tikasa sarit aizpa wakpuj wainñara. Sun tine dios chi. Uspane wan dios sarit aizpa minñat kit wakpuj wainñara. Diosta, wan saramikasha, wakpuj wainñashitchi. Awane an wat Diostain pailta payukima wakpuj wainñarawa. Sunne watcha i. Ka.

26 Timpa awa sunkana kiamtu akwa, Diosne usparuza chihkanarit, wan mitsal kwail minñamtu aizpa kianapa. Paas ashampane parejuin pitshiilta. Mazane ampukanain namtu. Ashamparuzpain pit kit kwail kiamtu. Sunkana uzam.

27 Kawarain ampuruzne uspa ashamparuza chihkamtu, ashampakasa pitmanpa, ampukasa pittana. Paas ampune parejuin pitshiilta. Mazane ashampakanain namtu. Ampuruzpain pit kit kwail kiamtu. Sunkana uzam. Sun kwailne mitsal kiarit. Katmizna uspa sunkana uzamtu akwa, Diosne usparuza ilnanazi.

28 Diospa watmin minñamtuchi akwa, uspane Diosta piankamashitchi. Katmizna Diosne usparuza chihkananazi, uspa kwail minñamtu aizpa kianapa.

²⁹ Uspane wan tuntu kwail kiashimtu. Mamaztuza kwail kiashimtu. Mamaz mijtuzkin an akkwan pashiamtu. Wan awaruza aliz kulamtu. Patna mij aizpa pashiamtu. Mamaztuza piantashimtu. Mamazkasa waya kiamtu. Uspane mamaztuza pirail appamtu. Akkwan tuntu kwail kiana minñamtu. Mamazpa parakane, kwail paraamtu.

³⁰ Anparuzne mamaztuzpa kwail paramtu. Diosta aliz kulamtu. An we tintamikasha aliz paramtu. Usparuzpain “aune an tinta makpas” kizamtu. Mamaztuza “aune an tinta makpas” kizamtu. Mamaztuza kwail kianapa minñamtu. Uspane papihshtakas akkuhshtakas miashimtuchi.

³¹ Uspa minñarakas, miashitchi. Uspa kin namtu aizpa kiamtuchi. Uspa kwaltuza pashiamtuchi. Mamaztuza wat kulashimtuchi. Naizturuz akwa chinkas mazamtuchi.

³² Sun awa Dios kaizta aizpa an wat piankas, Diosne sunkana kwail kinturuza iarınazi kiznara. Sun kwail kinturuzne mamaztuz kwail kiamtu aizpa wari kizamtu.

2

Diosne kwail kinturuza ilhana ininnamtu

¹ Diosne Judío chi awaruza ilnanazi, uspa kwail kiamiztu akwa. Katmizna minminkas uruztas Judío chi awaruza nu kwail kirıt kaiznawachi. Judío awa Judío chi awaruza “nu kwail kirıt” kizturuzne uruzpain Dios iztakin pakpasachi, nukas sun kwailmin kimtu akwa.

² Dios kimtu aizpa watcha i pianmakpas. Dios Judío chi kwail kirittuza ilnanapa ininkane, usne nil aizpa kimtu.

³ Nu Judío awane Judío chi kwail kimturužkanain kimtu. Nune Judío chi awaruza “une kwail kiamtu” kiznamtu. Dios kwail kimturuza ilnana ininkane, Diosne watcha u Judío awaruzakas tinta ilnanazi.

⁴ Nune Diospa wat mintuchi. Usne wantuza kwisha wat kininnashimtu. Uskas uspa kwail akwa awaruza azain ilnamtuchi. Uskas uruza kwisha pashinamtu. Diosne nua wat kimtu, nu kwail kimtu aizpa chihkanpa, nu Diosta anpa, Dios nua maiznapa.

⁵ Nu Dios kaiztu aizpa mishimtuchi akwa, nune u kwail kishimtu aizpa chihkamtuchi me. Nu Diosta kaituchi akwa, Diosne nukasa aliz kultu, nu akkwan kwail kirít akwa. Dios kimtu aizpa watcha i. Katmizna nua ilna ininkane, Diosne nua an tinta naizninnazi.

⁶ Diosne wat kimturuza wat kiwainnanazi. Uskas kwail kimturuza ilnanazi, uspa kwail kiarít akwa.

⁷ Diosta saimturuzne mamaztuza wat kinanazi. Diosne suntuza “u watsal kiamti” kiznanazi. Diosne usparuza wat minñanazi. Diosne usparuza pailta payukima chiyura uzninnanazi.

⁸ Uskas waya kishimturuzakas watcha miamtuchiruzakas kwail kiamturuzakas pilchapuznanazi. Usparuza tinta ilnanazi.

⁹ Diosne wan kwail kimturuza tinta naizninnanazi, kwisha ishnakima. An ñancha Judío awaruzne naizanazi. Kwizta Judío chi awaruzne naizanazi.

¹⁰ Diosne wan wat kinturuza “une watsal kiamti” kiznanazi. Usparuza wat minñanazi. Usparuza kalpain uzninnanazi. An ñanCHA Diosne Judío awaruzakas kwizta Judío chi awaruzakas watsal uzninnanazi.

¹¹ Diosne pailta awaruza kawarain kinanazi.

¹² Judío chi awaruzne Moisés ininta aizpa sapparachí. Moisés ininta aizpa mijchikas, uspane kwail kiat kit mama iarínazi. Judío awaruzne Moisés ininta aizpa sappazi. Uspa kwail kiamtu akwa, Diosne usparuza Moisés parit akwa ilnanazi.

¹³ Diosne Moisés ininta aizpa mĩmturuza wat paninnamanazi. Usne Moisés ininta aizpa kinturuza wat paninnanazi.

¹⁴ Diosne Judío chi awaruza Moisés ininta aizpa mĩlanarachi. Awa Moisés ininta aizpa sapparachikas, mĩnpazha us ininta aizpa kimtune, usne Dios pashimtu aizpa piankam kit kintu.

¹⁵ Kaijchura Dios ininta aizpa nijkulamtu akwa, uspane sun ininta aizpa minñat kit kiamtu. Ayukta wa aizpa ussa kuruntu. Masetne kaijchura kwail kirau mintu. Masetne kaijchura wat kirau mintu.

¹⁶ Iltu payura taizkane, Diosne awa ayukta puintit mij aizpa mĩmanazi, usparuza ilnana. Sunkanane nane Jesucristowa watsal pit uruza kainannamtus.

Moisés ininta pitkas Judío awaruzkas

¹⁷ Mane u Judío awaruza parananash. Nune “Judío awa ish” kiztu. Nune “Dios ap Dios i” mintu. Nune “na an tinta ish” kiztu, Moisés ininta pit nuwa mĩlarit akwa.

18 Nune “Dios pashimtu aizpa pianish” kiztu. Dios paiña pit nuwa kamtarit akwa, “Mane wat-min nanash,” kiztu.

19 Nune “kamtammika namtus” kiztu, Diosta we piantuzakas Diosta wat nijkultuchiruzakas kam-tananapa.

20 Nune “pianchiruzza kamtanashimtus” kiztu. Nune “Dios p̄inkih panintit aizpa nijchiruzza pi-ankamniamtus,” kiztu, watcha piankamanapa. Nu sunkana mintu aizpa kain. Nu salamtit.

21 Nu mamazta kamtamtukas, nune nu kam-tamtu aizpa kimtuchi. Mamazta walkumun kiz-tukas, nune walkumtu.

22 Nu mamazpa ashampa m̄ilmun kiztukas, nune mamazpa ashampara nakat kit m̄iltu. Nu dioskana saritta wakpuj wainmun kiztukas, nune sun dios sarit uzkin nap kit pial tarit aizpa walkumtu.

23 Nune “nain an warish” mintu, nu Moisés ininta aizpa iztu akwa. Nu Moisés ininta aizpa iztukas, nune us inintu aizpa kimtuchine, Diosne nua ilnazi.

24 Dios p̄inkih̄ta ka parit: “Nu Judío awa Diosta izkitchi akwa, Judío chi awaruzne Diospa kwail paraamtu,”[☆] ka kizta.

25 Judío awa Moisés inintu aizpa m̄imturuzne watsal kianazi. Judío awa Moisés inintu aizpa m̄imtuchiruzne, Judío chi awa uztukanain uzamtu. Uspane Diospa kwal namamanazi, titta señał samtuchiruzkana, circuncisiõn kitchiruzkana.

26 Judío chi awa Moisés inintu aizpa m̄imtune, usne Judío awakanain, titta señał

☆ 2:24 Is 52.5

samtumikakanain, circuncisión kirítmikakanain, namnazi. Suasne Diosne ussa sapnazi, Dios ininta aizpa mıt kit kirit akwa.

²⁷ Sun titta seńal samtuchimikane, circuncisión kirıtchimikane, Moisés ininta aizpa mımtune, sun titta seńal samtumikakana, circuncisión kirítmikakanain, namnazi. Suasne sun Judío chi awaruzne Judío awaruza, titta seńal samturuza, circuncisión kittuza, Moisés ininta aizpa saptıttuza “kwail kiare” kiznanazi, uspa Moisés ininta aizpa mıarachi akwa.

²⁸ Judío awaruzne “aune Diospa kwal makpas” kizmumai. Une u Judío papihsh akwa, u Judío akkuhsh akwa Diospa kwal namasachi. Titta seńal ñara samturuzne, circuncisión kirıtuzne, une sun akwa Diospa kwal namasachi.

²⁹ Dios Izpulne awa ayukta, paiña kaijchukin, maiz kit Diospa kwal namnintu, Dios inintu aizpa kinpa. Diospa kwalne kaijchukin Diosta nijkul kit us kuruntu aizpa kimtu. Diosne kaijchukin maizıtıttuza “une wat awa mai” kiznanazi.

3

¹ Na kaiztu aizpa mınaka. Dios Judío awaruza nanarıt akwa, Diosne Judío awaruza, tıttıt seńal sarıttuza, circuncisión kirıttuza, wat iznamtu.

² Uspane Diostas akkwan sappara. An ñancha Diosne usparuza akkwan pit kin nam kit Dios pit chíhkanara, wantuza kamtananapa.

³ Judío awa Dios pit sapparıtkas, mazantuzne us kaizta aizpa mıashitchi. Mazantuz us kaizta aizpa mıashitchikas, Diosne mizurainkas awakanain

maizmanazi. Dios kin namtıt aızpa kimanazi kizmanapas. Watcha Diosne au akwa us kin namtıt aızpa kinazi.

⁴Diosne mizurainkas wenammanazi. Wan awa pırail kaızamtukas, Diosne pailta payu watcha kaıztu. Dios pıtta ka parıt:

“Awa Dios paramtu aızpa piankamarawane, awaruzne ‘Dios kirıt aızpa wan nil i’ kizanazi”☆

⁵Minpazha ñanta ka kaızshinamai: “Awa pailta payu kwail kimtuasmin, suasne Diosne pailta payu paiña kwail kimtu aızpa wat kulnazi. Suasne Dios kwisha wat akwa, usne nawa ilmanazi,” kizanazi. Sunkana awa mintukanain minman. Dios wan nil kimtu akwa, usne wan kwail kimturuza ilnanazi.

⁶Diosta kain pit kaızman. Diosne mizurainkas wenammanazi. Dios kwail kiratne, usne an sukin kwail kimtuza ilshinamanazi. Dios nil kimtu akwa, Diosne kwail kimturuza uspa kwail kiamtu aızpa kaıznanazi.

⁷Minpazha ñanta kaızshinamai: “Na Dios inintu aızpa mımtuchikas, Diosne nawa wan chiwal wat kulnazi. Suasne Dios awara wat kulna kin namtıt akwa, awane kwisha wari kizanazi. Katmizna Diosne nawa ilnawachi.”

⁸Suntuzne sunkana ñanta kaızamtu: “An akkwan kwail kitpamakpas, Dios an akkwan kwail kimtu aızpa wat kulnapa.” Uspane pırail kaızat kit na sunkana kamtamtus kizamtu. Diosne sunkana kaızamturuza watcha naızninnanazi.

Wan awaruzne kwail kiarıt

☆ 3:4 Sal 51.4

9 Sun akwa Judío awane Judío chi awakin an palichi mai. Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas Dios iztakin kawarain mai, Dios u Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas kwail kiarit kiznarit akwa.

10 Dios pitta ka parit:

“Minminkas nil kisachi.

11 Minminkas misachi.

Minminkas Diosta saimtuchi.

12 Wantuzne Dios kuruntu aizpa chihkaara.

Uspane kwail kiamtu uzamtu.

Minminkas wat kimtuchi.”✧

13 “Kwail awa parakane, usne paiña pit isak

kit kwail pitmin paramtu.”✧

“Uspane pirail appamtu. Kamta awara kwatne, pininu akwa irinazi.

Sunkana kwail paramtuzne awaruza kwail kirinanazi.”✧

14 “Awaruza kwail pit paramtuasmin, sun aliztuzne awaruza kwail kiashimtu.”✧

15 “Uspane azain iamtu, awara aim kiana, awara piantana.

16 Uspane mamaztuza kwail kiashit kit tayalninamtu.

17 Uspane mamaztuza kalpain uzninnamtuchi.”✧

18 “Uspane Diosta mikiamtuchi. Diosta mikiamtuchi akwa, ussa ishkuamtuchi.”✧

19 Aune Dios paiña pit wantuza ininta pianmakpas. Katmizna minminkas “nane kwail kitchish” kizsachi. Pailta awane Dios iztakin kunnat kit sua uspa kwail kiarit aizpa nijkulanazi.

✧ 3:12 Sal 14.1-3 ✧ 3:13 Sal 5.9 ✧ 3:13 Sal 140.3 ✧ 3:14 Sal 10.7 ✧ 3:17 Is 59.7-8 ✧ 3:18 Sal 36.1

20 Diosne Moisés ininta aizpa miashimturuzawa sapnamanazi. Uspa kwail kiamtu akwa, usne usparuzawa wat kulnamanazi. Dios paiña pit awaruzawa ininnarit akwa, awane uspa kwail kiamtu aizpa piankamashina, minminkas wan inintit aizpa kit akwa.

Diosne Jesucristora nijkulturuza watsat milnanazi

21 Mane mizhain. Awane Moisés Judío awaruzawa ininta aizpa kiasachi, Dios usparuzawa wat kulnanapa. Awa Moisés ininta aizpa miamtuchikas, Diosne awaruzawa sapnanazi, uspa kwail wat kulnanapa. Ñamin Dios kainammtuzne Dios pinkihta “Dios awaruzawa sapnat kit wat kulnanazi” paarit.

22 Diosne wan Jesucristora nijkulturuza sapnat kit uspa kwail kiarit aizpa wat kulninnamtu. Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas Jesucristora nijkularawa, Dios uspa kwail wat kultananapa. Judío awakas Judío chi awakas Dios iztakin kawarain mai.

23 Pailta awa kwail kiarit akwa, uspane Dioskis attish chaamtu.

24 Dios aumiza pashinamtu akwa, Diosne au kwail kiarit aizpa kainmin wat kulnarit, Diospa kwal namanapa. Jesucristo au akwa irit akwa, Diosne au kwail kiarit aizpa kaninnara, au kwail akwa naizamanpa.

25 Diosne Jesucristora wan awa akwa inapa ininta. Usne irit, Dios Cristora nijkulturuza wat kultananapa, Dios awakasa pilchapuzmanpa. Diosne an ñamin uztuza tailchanat kit imparain kurunnara. Kwail kiaritkas, mane Diosne

Jesucristo akwa uspa kwail kiarit aizpa wat kulshinat kit nil namnara.

²⁶ Ma payu Diosne kwail kimturuza naizninnat kit wantuza us wat kimtu aizpa ananamtu. Dios wat akwa, usne Cristora nijkulturuza wat kulnashina, usparuza wat awa namanapa.

²⁷ Minminkas Dios iztakin “nane wat kulish” kizsachi. Awa wat kal kimtukas, Diosne awaruza uspa wat kal akwa wat kulmanazi. Awa Cristora nijkulamtu akwa, Diosne awaruza wat kulnashina. Sunkana Diosne awaruza paiña kwal namninamtu.

²⁸ Sun akwa aune sunkana minpuspas. Diosne Judío awaruza, Moisés inintit aizpa miamturuza wat kulnamanazi. Usparuza sapnamanazi. Usne Cristora nijkulturuzain sapnanazi, uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanapa.

²⁹ Diosne Judío awaruzain nanazi, paiña kwal namanapa. Usne Judío chi awaruzakas nanara, paiña kwal namanapa. Watcha Diosne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas kawarain nanara, Dios iztakin nil uzninnanapa.

³⁰ Katmizna maza Dios uztu akwa, usne Judío awa nijkulamturuzakas Judío chi awa nijkulamturuzakas kawarain wat kulnanat kit paiña kwalkanain sapnanazi.

³¹ Cristora nijkulturuzne Dios Moisésta inintit aizpa chihkaapiznamanazi. Aune Dios inintit aizpa wari minpuspas.

4

Abrahampa kwinta

1 Mane Abrahampa, au ñamin irit kwalpa minñazsan. Abraham kamtit aizpa piankamasan.

2 Dios Abrahamta wat kultakas, ussa wat namtitkas, Diosne ussa saptachi, paiña wat kal akwa. Katmizna Abrahamne Dios iztakin “Na kirit akwa, wat namish” kizsachi.

3 Dios pínkihta ka parit: “Abraham Diosta nijkultit akwa, Diosne ussa wat namnin kit paiña kwail kirit aizpa wat kultit.”✠

4 Kalpamikane kal kimmikasha pial tuntu, paiña kal kimtu akwa. Kalpamikane kain milamtuchi, kal kimtumika us saptu aizpa kana kimtu akwa.

5 Kawarain minminkas paiña kal kisachi, Dios ussa wat namninnapa. Diosne sunkana awaruza kamtanamtuchi. Diosne kwail kimturuza, Diosta nijkulturuza wat namninnat kit uspa kwail wat kulnanazi. Awa Diosta nijkulamtu akwa, Diosne usparuza sapnat kit uspa kwail kaninnanashina. Awane chinkas kisachi, ussain watsat milnana.

6 Ñamin Davidne watsal kimtumikawa kainara. Awa Moisésta inintu aizpa kimtuchikas, Diosne awara wat namninshina. Wat namtitmikane wat kulnazi.

7 Sunkana parit:

“Diosne Dios inintu aizpa mimituchiruzakas ñanta kwail kimtuzakas wat kulninnamtu.

Sun akwa uspane wat kularit maanazi.

Uspane watsal maanazi, Dios uspa kwail kaninnamtu akwa.

8 Uspane wat kularit maanazi,

Dios uspa kwail mainnintu akwa.”✠

✠ 4:3 Gn 15.6 ✠ 4:8 Sal 32.1-2

⁹ Diosne Judío awa señal samturuzakas Judío awa señal samtuchiruzakas wat kularit maanazi. Mamasa ka kaiznamtus: “Abraham Dios kaizta aizpa nijkultit akwa, Diosne ussa sap kit paiña kwail wat kul kit wat namninta.”[☆]

¹⁰ Diosne Abrahamta sap kit wat namnintit, Abraham Judío awa señal paiña ñara sarachasmin. Dios Abrahamta wat namnintawane, Diosne Abrahamta Judío awa señal paiña ñara sanapa ininta.

¹¹ An ñancha Diosne Abrahamta wat namninta. Kwiztane Abrahamne Judío awa señal paiña ñara sanintit. Dios Judío awa sarachasmin, Dios Abrahamta sun señalkasa sanintachasmin, Abrahamne Diosta nijkulta. Diosne wan ussa nijkulturuza sapat kit uspa kwail wat kulninnamtu. Wan Diosta nijkulturuzne Abrahamta uspa papihshkanain mijmazi.

¹² Judío awa señal uspa ñara saamturuzne Abrahamta uspa papihshkanain mijanazi, Abraham nijkultakanain nijkularane. Circuncisión kitchasmin, Abrahamne Diosta nijkulta.

Diosne ussa nijkulturuza milan namtu

¹³ Diosne Abrahamtakas paiña kwizta kwal-tuzakas sun su sappanapa milan namnara. An sukin uztuasmin, Abraham Dios milan namtit aizpa saptachikas, usne Dios kaizta aizpa mira. Diosta nijkultit akwa, Diosne ussa wat namnin kit paiña kwail wat kulta.

¹⁴ Moisés ininta aizpa mĩmturuzne “aune Dios milan namtit aizpa sappanapas” ñanta minñamtu. Katmizna Dios kin namtit aizpa uspa akwa

[☆] 4:9 Gn 15.6

kainsih. Sunkana minñamtune, Diosta nijkulna kainsih.

15 Awa Moisés ininta aizpa miarachi akwa, Diosne kwail awaruza aliz kulnat kit usparuza ilninnanazi. Dios sun pit innaratkine, awane sun pit miasachiwal. Awa sun ininta pit pian akwa, uspane uspa kwail kiarit aizpa piankamat kit sun ininta pit miashitchi.

16 Abraham Diosta nijkultit akwa, Diosne ussakas paiña kwizta kwaltuzakas wat kinana namta. Watcha, Diosne us kin namtit aizpa milanana wenamanazi. Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas Dios milan namtit aizpa kawarain sapanazi, Abraham nijkultakanain nijkulamtu akwa. Sunkana wan Diosta nijkulturuzne Abrahamta, uspa papihshkanain mijmanazi.

17 Dios pinkihta ka parit: “Akkwan suras awaruzne Abrahamta ‘nune au papihsh i’ kizanazi.”✧ Abrahamne Dios kaizta aizpa nijkulta. An Diosne irittuza mamasa kakulninnashina. An Diosne chiwazha an ñamin tuchi aizpa sashina. Sunkana Abrahamne Diosta nijkulta.

18 We piankas, Abrahamne Diosta nijkul kit tirizta, Dios sun kin namtit aizpa sapnakima. Diosne paiña kwal akkwan pashpa kawiranazi kizta. Dios pinkihta ka parit: “U kwalne kwisha akkwan pashpa milnanazi.”✧

19 Cien año uztakas, kwisha ilapa paritkas, Abrahamne Diosta nijkulmizta. Akkwan año mij akwa, Abrahamkas Sarakas pashpa milsachiwailkas, Abrahamne Diosta nijkulmizta.

✧ 4:17 Gn 17.5 ✧ 4:18 Gn 15.5

²⁰ Abrahamne Dios kin namtít aizpa an tinta nijkulmiz kit an tinta namta. Usne “Dios kin namtít aizpa kisachi” kaiztachi. Uskas “Dios kwisha wari,” kizta.

²¹ Diosta wat piankamtít akwa, usne sunkana minta: “Watcha, Diosne us kin namtít aizpa kishina.”

²² Katmizna Diosta nijkultít akwa, Diosne Abrahamta wat namnin kit ussa wat kulninta.[☆]

²³ Dios Abrahamta wat namtítkas, Diosne an akkwantuzakas wat namninnashimtu.

²⁴ Diosne au akwakas sun pit parít, ma payu Diosta nijkulturuza wat namninnanapa, au kwail kiarít aizpa wat kulninnanapa. Aukas Dios au Anpat Jesústa iríttas kakulninta nijkultumakpas.

²⁵ Au kwail kiarít akwa, Diosne Jesústa chíhkarít, awa ussa piantaanapa. Diosne kwiztane ussa iríttas kakulninta, aumíza wat namanapa. Au Anpat Jesucristo akwa, Diosne aumíza chiyura paíлта payukima uzninnanazi.

5

Diosne awaruza wat namninnamtu.

¹ Mane au Diosta nijkulamtu akwa, Diosne aumíza wat namninnat kit au kwail wat kulninnara. An Anpat Jesucristone aumíza Dios iztakin kalpain uzninnamtu.

² Au Diosta nijkulamtu akwa, Diosne aumíza sapnat kit watsal kiwainanamtu. Aune us au akwa kimtu aizpa pianmakpas, us aumíza wat uzninnamtu akwa. Aune Diosta tíriztumakpas, Dios aumíza uskanain namninnakima. Sun akwa, aune kwisha wat puramakpas.

[☆] 4:22 Gn 15.6

³ Dios aumiza wat kinamtuasmin, aune wat kulanapas. Au parishiztukas, Dioskas aumiza wat kulninnashina. Parishiztuasmin, aune wan tailchamtumakpas, an tinta namana.

⁴ Diosne wan parishizmu tailchamturuza wat minñamtu. Dios au akwa wat minamtu akwa, aune us milan namtit aizpa sapna tiriztumakpas.

⁵ Sunkana Diosne us kin namtit aizpa tirizturuza mitsal chi kininmanazi. Usne aumiza pirail kaizmanazi. Diosne paiña Sinam Izpulta au kaijchukin uznapa ininta, yawa Dios aumiza panashimtu piankamanapa.

⁶ Au tinta chi akwa, aumizain kiwainarachi akwa, Cristone wan kwail kirittuz akwa irit. Diosne Cristowa irimtu payu narit.

⁷ Izti, auruzpain minminkas mamaz akwa imanazi, kwail kiritne. Kainchas mazane wat kimumika akwa ishina.

⁸ Au kwail kiaritkas, Diosne yawa aumiza pashinara annat kit Cristora au akwa inapa ininta.

⁹ Cristo au akwa irit akwa, Diosne aumiza wat namnat kit au kwail kiarit aizpa wat kulnara. Dios awaruza wat namninnarane, usne aumiza watsat milnashina, minpa payura parishizamanpa.

¹⁰ Aune Diosta aliz manashi. Diospa Painkul au akwa irit akwa, Diosne aumiza paiña izmuruz namninnara. Dios aumiza paiña izmuruz namnashimtune, manaz Diosne aumiza watsat milnashina, Cristo uztu akwa.

¹¹ Dios aumiza watsat milnashimtu akwa, Diosne aumiza watsal kulninnanazi. Sunkana Jesucristone aumiza Diospa izmuruz namninnarit.

Adánkas Cristokas

12 An ñamin au sukin Adánne, maza awain, kwail kirít. Usne sun kwail kirít aizpa wantuza kwakninnara. Kwiztane wan awane Adánkana namarít. Us kwail kirít akwa, awane iamizta. Sunkanane wan awa au sukin uzturuzne kwail kiat kit iamiznazi.

13 Moisés ininta pit pínkihta parachasmin, wan awa an sukin uzturuzne kwail kiarít. Moisés pínkihta parachasmin, Diosne awaruz kwail kiarít aizpa wiantachi.

14 Adánpa kwizpa uztaruzkas Moiséspa an ñancha uztaruzkas, iara, uspa kwail kiarít akwa. Adánpa kwizta uztaruzne Adán kwail kirítkana kwail kiarachi. Adán paiña kwail kirít aizpa wantuza kwaknarakas, Cristone kwiztane at kit wantuza wat namninashina.

15 Nane uruza paas pit kamtanamtus. Une Adán miz kit ñanta kirít piankamarawa. Adán kwail kira akwa, pailta awaruzne iarínazi. Ukas Dios wan awaruza wat kiwainashimtu piankamtawa. Adán kwail kitkas, Diosne awaruza pashinat kit Jesucristora ininta, awaruza kiwainnanapa, usparuza watsat mĩlnanapa. Jesucristone Adánkin an wari, Dios Jesús akwa wan awaruza kwisha kiwainashimtu akwa.

16 Maza awa kwail kirít akwa, wan awane parishizanazi. Dios wan awara pashinamtu akwa, usne kwail awaruza wat namninnat kit uspa kwail kiamtu aizpa wat kulnanazi. Adánkin Dios kimtu aizpa anza wari, Dios awaruza paiña iztakin wat namninnamtu akwa.

17 Maza awa kwail kirít akwa, pailta awaruzne iarínazi. Dios wantuza pashinamtu akwa, Diosne Jesucristora piankamтуруza sapnat kit uspa kwail

kiarít aizpa wat kulnanazi. Dios kimtu aizpa Adánkin anza wari. Diosne Jesucristo akwa usparuza chiyura uzninnananzi.

¹⁸ Adán kwail kit akwa, wan awaruzne kwail namat kit uspa kwail akwa parishizanazi. Cristo au akwa irít akwa, aumiza wat kit akwa, Diosne wan Jesucristora nijkulturza wat namninnashina, pailta payukima chiyura uzanapa.

¹⁹ Maza awa Dios ininta aizpa mirachi akwa, pailta awaruzne kwail namarít. Sunkana Cristo paiña Papihsh kurunta aizpa kirít akwa, Cristo au akwa wat kit akwa, Diosne awaruza wat namninnashina, uskasa uzanapa.

²⁰ Diosne paiña pit Moisésta ininnara, awa uspa kwail kiarít aizpa an piankamanapa. Awa an akkwan kwail kiamtuasmin, Diosne wan awaruza an akkwan wat kinashira, uspa kwail wat kulnanapa.

²¹ Minpa pit kaiznamtus. Awa kwail kiashimtu akwa, uspane iarínazi. Sunkanane Dios wan awaruza pashinamtu akwa, Diosne au Anpat Jesucristora au sukin inapa ininta, awaruza wat namninnanapa, uspa kwail wat kultananapa, pailta payukima uzanapa.

6

Cristora piantuzne kwail kinwachi

¹ Aune ¿chima kizanaapai? Aune an kwail kitchiwamakpas, Dios aumiza an akkwan wat kinanapa, Dios aumiza an wat kulnanapa.

² Aune mizurainkas sunkana kwail kiasachimakpas. Aune kwail kin chihkashimtumakpas, Dios iztakin kwail kiman.

³ Jesucristora piantuzne Cristowa munkasa munnara. Sunkana aune Cristokasa wanmaktitmakpas. Au kwazikasa munkane, aune Dios iztakin Cristora kanpamtuzkanain namtamakpas, us aumiza milashimtu aizpa sappanapa.

⁴ Pira win kit Cristo munkasa munarit akwa, aune ussa kamtitmakpas. Ussa kanpamtuasmin, aune us pashimtu aizpa kintumakpas. Sun akwa aune kwail kitchiwamakpas. Au Taitta Dios kwisha tinta akwa, usne Cristora irittas kakulninta, mamasa uznapa. Sunkana Diosne aumiza kiwainnashina, maiztit awakanain uzanapa, maz tuntu uzanapa.

⁵ Diosne Cristora wanmakturuza namninnarit, kwail kishiamanpa. Uskana namtittuzne, uskasa wanmaktittuzne, maizarit, nil uzana, kwail kiaman.

⁶ Aune an ñancha miza uzara pianmakpas. Aune kwail kaiznash. Mane Diosne au kwail kiashimtu aizpa kaninta. Cristo kurishta au akwa irit akwa, usne aumiza kiwainamtu, an kwail kiashimanpa.

⁷ Awa irikane, usne kwail kin pailtit. Kawarain Diosne mazara maiz kit masas awakanain namnintu, an kwail kishimanpa.

⁸ Cristora piantuzne Cristokasa wanmakkarit. Cristo au akwa irit nijkulamtu akwa, aune ma payu uskasa uziznapas pianmakpas.

⁹ Cristo irawane, aune Dios Cristora irittas kakulnintit pianmakpas. Katmizna usne mamasa imanazi. Pailta payukima uznazi.

¹⁰ Cristo irikane, usne masa piji kwail kirittuz akwa ira. Ma chiyura uztuasmin, Cristone pailta payukima Dios akwa uz, ussa kiwainna.

¹¹ Mane une sunkana kiarawa. Umin izizanaka. Mane kwail kin minman. U Cristora wanmaktit akwa, une Dios pashit aizpa kizanaka.

¹² Katmizna an sukin uzamtuasmin, aune wan kwail kirit aizpa chihkatpamakpas. Aune chiwazha ayukta kwail kinpa minñashimtu aizpa mirakiwamakpas, sun kwail kimanpa.

¹³ U ayukta kwail mintu aizpa kiman. Kancha uruza Diosta chihkatpa, wat kianapa. Une an ñamin irit awakanain mazi. Kwiztane Dios uruza uzninara akwa, une Dios wat pashimtu aizpa kiaznaka.

¹⁴ Ma uzamtuasmin, u ayukta kwail minñamtu aizpa kiman. Dios Moisésta paiña inim pit inintakas, sun inim pitne, aumiza mizurainkas watsat mĩnmanazi. Dios aumiza kwisha wat kiwainashimtu, kwail kiamanpa.

Kiwainmumikawa kwinta

¹⁵ ¿Aune chima kizanapai? Aune an akkwan kwail kitchiwamakpas. Diosne awaruza wat kiwainnamtuchi, awa sun inim pit mĩamtu akwa. Dios awaruza pashinamtu akwa, usne awaruza wat kiwainanazi.

¹⁶ Une anpatpakas kiwainmumikawakas wat pian. Kiwainmumikane anpat inintu aizpa mĩmtu. Kwail kishimtumikane paiña kwail anpat inintu aizpa mĩnazi. Sun akwa usne Diostas attishta chanazi. Diosne us inintu aizpa mĩshimtumikasha wat namninnat kit paiña kwail wat kulnazi. Sun akwa nil uznazi.

¹⁷ An ñamin une u kwail anpatta mĩat kit kwail kiara. Mane Diosta aishtaish kiztus, u na kamtana aizpa sapparit akwa. U sun watcha mĩara

akwa, une Dios kiwainmuruz namat kit us ininta aizpa kiara.

¹⁸ Diosne uruza chihtnara, an kwail kin pashiamanpa. Dios uruza chihtnara akwa, une Diospa kiwaintuz namara, nil uzanapa.

¹⁹ U we piankamamtu akwa, nane uruza an kamtanash, ap pit an mianapa. Diosta piankamarachasmin, une sinam chi aizpa kiashit kit akkwan tuntu kwail kiashira. Mane Diosta piankamamtu akwa, une Dios wat inintu aizpa kiarawa, nil uzanapa, Dios pashit aizpa kianapa.

²⁰ U akkwan tuntu kwail kiashikane, une Dios awaruza kurunara aizpa miashitchi. Nil uzarachi.

²¹ An ñamin kwail kiamtuasmin, une sun kwail akwa mitsal kiat kit chinkas kana kiarachi. Sun kwail kimtuzne paimpa iarınazi, Dios uzkin putnasachi akwa.

²² Dios au kwail kiashit aizpa kanintit akwa, usne aumiza paiña kiwaintuz namninnara. Usne aumiza sinam awakanain namninnamtu, pailta payukima chiyura uzanapa.

²³ Kwail kimmikane chinkas sapmanazi, irikane. Usne Dios uzkin uzmanazi. Diosne au Anpat Jesucristora pianturuza uskasa wanmaktuza pailta payukima chiyura uzninnanazi.

7

Kasara kin kwinta

¹ Une Diosta piantuz mai. Na uruza kaiznamtu aizpa miizanaka, uruza inintit aizpa piankamamtu akwa. An sukin uztuzne chiwazha inim miarawa, ianakima.

² Ashampa ampu mijmikawa kwinta kainanamtus. Ashampa ampu mijmikane paiña ampukasa uztawa, sunkana inintit akwa. Usne paiña ampura kwaisachi. Paiña ampu irikane, sun ashampane sun inintit aizpa mīmanazi, paiña ampu uztuchi akwa.

³ Paiña ampu uzasmin, mamaz ampukasa yaltane, sun ashampane kwail cham ashampa i. Ampu irikane, sun ashampane paiña ampura wanmaksachi. Sun ashampa chiht akwa, usne mamaz ampura mīlshinai. Suasne usne kwail cham ashampa chi.

⁴ Une Diosta piantuz mīzanaka, na kaiztit aizpa piankamanapa. Cristo u akwa irit akwa, une Moisés inintit aizpa an mīarakiwa, u Cristora wanmakkarit akwa. Une Cristo inintu aizpa kiashina. Dios Cristora irittas kakulnintit akwa, usne aumīza kiwainnanazi, paiña wat kal kianapa, us iztakin nil uzanapa.

⁵ Cristora piankamarachasmin, aune au uzashitkanain uzanashi. Moisés inintit aizpa izamtukas, aune au kwail kiashimtu aizpa kamanashi. Kwail minñamtuasmin, aune chiwazha kwail kishimtu aizpa kianashi. Au kwail kiamtu akwa, aune iarīnapas.

⁶ Mane Diosne aumīza chihtnarit, Moisés Judío awaruzā ininnarit aizpa mīamanpa. Ñamin aune sun ininta pit mīramakpas. Aune sun ininta pit mainsachimakpas. Paiña Izpul aumīza kiwainamtu akwa, mane aune Diosta mīmtumakpas, watsal uzana.

Awane kwail kiamtu

⁷ ¿Aune chima kizanapai? Mane minpazha Judío awaruza ininta aizpa kwail i minñashina. Sun ininta pitne kwailchi. Wari. Sun ininta pit akwa, nane kwail kimika ish pianish. Sun ininta pit pinkihta ka parit: “Patna pashikain.”[☆] Katmizna nane patna pashimtumika kwail kimtu pianish.

⁸ Sun ininta pit iztuasmin, nane patna pashimiztuarau. Sun ininta pit wachiatne, nane sun kwail pura aizpa piankamsachish.

⁹ Na sun ininta pit piankamtachasmin, nane watsal uztus mintau. Dios ininta aizpa piankamtawane, nane ap kwail kishit aizpa nijkultau.

¹⁰ Sun akwa nane Diostas attishta charau. Dios sun pit nawa uznapa inintakas, nane inintit aizpa kimanamtish. Na sun ininta pit kisachi akwa, nane Diostas attishta charau.

¹¹ Na Dios inintit aizpa kisachi akwa, nane ap kwail kit aizpa nijkultau. Sun akwa nane Diostas attishta charau.

¹² Katmizna nane mamasa kaiznamtus: Sun inim pit Diostas at akwa, kwail chi mai. Watchakas watkas mai.

¹³ Aune “Dios inintit aizpa wari” pianmakpas. Kwail chi. Sun wat inim pit nawa Diostas attishta chaninta. Dios ininta aizpa piankamtawane, nane kwailpa piankamtau. Sun wat inninta pit akwa, nane ap kwail kirit aizpa tailchasachish. Nane Diostas attishta charau. Na kwail kishirit akwa, nane kwisha kwail namtit nijkultau.

Masetne kwailkas watkas kishimtumakpas

[☆] 7:7 Éx 20.17; Dt 5.21

14 Aune Dios Sinam Izpul sun inim pit aumiza ininnara pianmakpas. Dios ininta aizpa watkas, nane wan awakanain uz kit kwail kishimtus.

15 Watcha, na kimtu aizpa we pianish. Masetne wat kishimtu aizpa kimanash. Masetne kwail kishitchi aizpa kinash.

16 Na kwail kishimtuchi aizpa kitkima, nane na kwail kimtus nijkultus. Suasne nane Dios inintit aizpa wari kiztawash.

17 Katmizna ap kajchukin kwail wa akwa, nane kwail kishimtus.

18 Ap kajchukin wat wachi pianish. Na wat kishimtukas, wat kisachish.

19 Nane wat kishimtu aizpa kimtuchish. Sunkana nane kwail kishitchi aizpa kimtus.

20 Suasne na sun kwail kishitchi aizpa kitkima, nane kwail kimiztus, kwail ap kajchukin wa akwa.

21 Wan awaruzne nakanain uzamtu. Wat kishimtukas, nane kwailmin kimizish, wat kimtuchin.

22 Nane ap kajchukin watsal kultus, Dios paiña ininta pit nawa milat akwa. Sun pit mishimtus.

23 An sukin uzasmin, nane mamaz tuntu pitkas nawa inintu pianish. Sun mamaz pitne nawa kwail kin kinintu. Sun kwail kimanash minkane, nane sun mamaz pit mimitu, kwail kinpa. Sun mamaz pitne na mintu aizpa inintu, na kwail kinpa.

24 Sun akwa nane kwisha tayalish, wan awakana kwail kishimtu akwa. Anne tailchasachish. ¿Minmika nawa kwainshina, na kwail kimanpa?

²⁵ Diosmin nawa kiwainshina, kwail kin kishi-manpa, kwail minmanpa. Katmizna nane Diosta aishtaish kiztus, Dioskas au Anpat Jesucristokas nawa kiwainshimtu akwa, us kuruntu aizpa minapa. An sukin uztuasmin, nane kwail kin minshimtus. Minpa pit kainanamtus. Ukas nakas Dios inintit aizpa mirawamakpas, kwail kimanpa.

8

Diospa Sinam Izpulne awaruza miza uzna kurunnamtu

¹ Mane Cristo au akwa irit akwa, Diosne Jesucristora piantuza, Jesucristokasa wanmakturuza, uspa kwail akwa parishizninmanazi.

² Sinam Izpulne Jesucristora piantuza mamaz tuntu uzninnat kit usparuza Jesucristokasa wanmakkamtu. Sun akwa usne nawa kwail kimanpa kiwainamtu. Mane nane ap kwail kirit akwa parishizmanash.

³ Awa Moisés inintit aizpa kiasachi akwa, uspane uspa kwail akwa wat namarachi. Diosmin awaruza wat namninashina. Diosne paiña painkulta au sukin ininta, apa kwail awa uztukin uznapa. Jesús an sukin awakanain uztuasmin, awakanain uzta, kwail kitchin. Usne awa akwa irit, Dios au kwail kiarit aizpa kaninnanapa.

⁴ Dios au akwa sun kirit akwa, Sinam Izpulne aumiza kurunnat kit Dios inintit aizpa mininnamtu. Diosta pianchiruzne Dios ininta aizpa miasachi.

⁵ Diosta pianchiruzne chiwazha ayukta kwail minñashimtu aizpa kiamtu. Sinam Izpul kuruntu

aizpa mĩmturuzne us kuruntu aizpa minñat kit ka kiashimtu.

⁶ Kwail kishiamtu aizpa minturuzne Diostas atishtata uzanazi. Diosne Sinam Izpul kuruntu aizpa kishimturuzpa pailta payukima kalpain uzninnanazi, Dioskasa uzamtu akwa.

⁷ Kwail kishimturuzne Diosta aliz mai, mizurainkas Dios inintu aizpa miashimtuchi akwa.

⁸ Chiwazha kwail kin minturuzne Dios pashimtu aizpa kiasachi.

⁹ Une chiwazha kwail kiashimtuchi. Minminkas uruzpa kwail kin kininsachi. Une Sinam Izpul kuruntu aizpa mĩamtu, Sinam Izpul u kaijchukin uztu akwa. Cristowa Sinam Izpul mijchiruzne Cristowa kwal namamtuchi.

¹⁰ Au kwail kiarit akwa, aune wan awakanain iarirnawas. Au kwail kiaritkas, Sinam Izpulne Cristora piantuza uzninnanazi. Paiña Izpulne au kaijchukin uztu akwa, usne au izpultuza uzninnat kit Dios iztakin aumiza nil namninnashina.

¹¹ Diospa Izpulne Cristowa ña irittas kakulninta pianmakpas. Sinam Izpulmin aukasa uz kit au ña minpa payura irittas kakulninnanazi. Sinam Izpul au ayukta uztu akwa, Diosne au ña mamasa uzninnanazi.

¹² Sun akwa, Diosta piantuz mĩizanaka. Aune Dios Izpul aumiza kuruntu aizpa mirawamakpas. Aune au kwail minñamtu aizpa kitkiwamakpas.

¹³ Kwail kin minturuzne watcha iat kit Diostas paimpa uzanazi. Dios Izpul u ayukta uztu akwa, usne uruzpa tinta kiwainanazi, kwail kiamanpa.

¹⁴ Diosne paiña Izpul kuruntu aizpa mĩshimturuzpa paiña kwal namnashina.

¹⁵ Diosne aumiza paiña Sınam Izpulta milanarıt, ussa ishkumanpa. Sınam Izpulne aumiza paiña pashparuzkanain kwininna namtu. Dios aumiza paiña kwal namnintıt akwa, aune “Diosne au Taitta i” kiziznapas.

¹⁶ Diospa Sınam Izpulne au izpulkasa wanmaktu, au Diospa kwal makpas piankamninanapa.

¹⁷ Dios aumiza paiña kwal namarıt akwa, aune Dios aumiza kin namtıt aizpa sapiznapas. Aune Cristokasa Dios wan watsarıt mij aizpa sapiznapas. Aune, Cristokana parishizturuzne, uskasa chiyura wat uziznapas.

Dios kin namtıt aizpa sappiznapas

¹⁸ Ma an sukin uzamtuasmin, aune parishiziznapas. Awa an sukin parishiztukas, Diosne Diosta piantuza wat kiwainnanazi, kwisha watsal puranpa. An sukin parishizamtukas, aune mamaz payura Dios iztakin anza watsal manapas.

¹⁹ Dios an sura uztuza paiña kwal namninnashimtu akwa, uskas usparuza maiznat kit wat namninnanazi. Suasne awane Dios an su sarıtkin wat kianazi. Aune tiriztawamakpas, Dios wan sarıt aizpa maiznakima.

²⁰ An ñancha awa kwail kirıt akwa, wan Dios an sukin sarıt aizpa maizarıt. Makima aune tiriztumakpas, Dios wan chiwal wat sanakima.

²¹ Makima wan sarıt aizpa iamtu. Mamaz payura Diosne wan sarıt aizpa maizninnanazi, mamasa iamanpa. Dios awaruza paiña kwal namnintawane, usne wan au sukin sarıt aizpa mamasa wat namninnanazi.

22 Aune wan su saritkin parishizamtu pianmakpas. Makima wanne ashampa pashpa miltukanain naizamtu, ishtu kanakima.

23 Wan an sukin sarit aizpa parishiztukas, aukas parishiztumakpas. Dios an ñancha paiña Sinam Izpulta aumiza milanaritkas, aune parishiz kit ayukta pihshaamtumakpas, Dios aumiza paiña pashpakainain sapnanakima. Dios aumiza paiña kwalkanain kwira kinamtu akwa, aune paiña kailtu payu imparain tiriztumakpas, aumiza irittas kakulninnanapa, uskasa uzana.

24 Diosne aumiza watsat milnara, au ussa nijkulamtu akwa. Ussa nijkulamturuzne imparain tirizamtu, us wan kin namtit aizpa sapnakima. Dios kin namtit aizpa saptamikane an sapna tiriztuchi, me us wan saptit akwa.

25 Au wan kin namtit aizpa sappamtuchi akwa, aune imparain imparain tirizat kit tailchamtumakpas, sun sapnakima.

26 Au Diosta tirizamtuasmin, Sinam Izpulkas ayukta tinta pihshat kit au akwa Diosta mamaz tuntu paikumtu. Au Diosta paikwan we pian akwa, Sinam Izpulne aumiza kiwainat kit Diosta au akwa nil paikumtu.

27 Dios au ayuk kaijchukin mintu aizpa pianasmin, uskas paiña Izpul mintu aizpa pian. Sun akwa Sinam Izpulne au Diosta piantuz akwa Diosta paikumtu, us Dios pashimtu aizpa wat pian akwa.

Aune anuppaiznapas

28 Aune Dios kimtu aizpa pianmakpas. Diosne au ussa pashimturuz wat kiwainamtu, chiwazha

aumiza kimtu aizpa watsal puznapa. Diosne aumiza akwanat kit au akwa sunkana kimtu, us pashimtu aizpa kianapa.

²⁹ An su sarachasmin, Diosne au ussa nijkulamturuza nanara, paiña painkulkanain namanapa, Cristo uztakanain uzanapa. Diosne “Cristo an tinta i” kiz kit wan ussa piantuza sapnamtu, paiña kwal namanapa.

³⁰ An su sarachasmin, Diosne au ussa pashimtuuruza nanarit. Suasne usne aumiza wat uzanapa akwanat kit au kwail kiarit aizpa kaninnara. Dios aumiza akwanamtuasmin, usne aumiza wat awakanain namninnat kit au kwail kiarit aizpa wat kulnarit. Au kwail kiarit aizpa wal kulnarit akwa, Diosne aumiza paiña Painkul uztukin watsal uzninnanazi.

³¹ ¿Aune chima kizanapai? U na kaizta aizpa nijkulamtuasmin, ma pitchin mizana. Dios paiña izmuruza kiwainamtukima, minminkas aumiza anuppasachi. Aune kwailtuza ishkuamanapas.

³² Aune Dios paiña painkulmin au akwa irinpa chihkarit pianmakpas. Sunkana usne au we aizpa aumiza kain milanana, us pashimtu aizpa kianapa.

³³ Minminkas “Dios narittuza wat kulmanazi” kaizsachi, Dios usparuza me wat kulnarit akwa. Diosne paiña narittuza maizninnat kit uspa kwail kiarit aizpa kaninnara.

³⁴ Minminkas “usparuza kwail kiarit” parasachi, Cristo au kwail akwa irit akwa. Kwiztane Diosne ussa irittas kakulninta. Mane usne Dios iztakin, Dios inintukin, uz kit au akwa

Diosta paikumtu.

³⁵ Cristone aumiza pailta payukima pashinanazi, pailtachin. Minpazha aumiza parishiznintukas, usne aumiza pashinanazi. Minpazha aumiza ilnamtukas, usne aumiza pashinanazi. Au yak kiamtukas, usne aumiza pashinanazi. Au pñn we mijkas, usne aumiza pashinanazi. Au uzkin kwail purakas, usne aumiza pashinanazi. Awa aumiza piantamtukas, usne aumiza pashinanazi.

³⁶ Sunkana Dios pitta ka parit:

“Awane aumiza aliz kulat kit ussa piantuza pailta payu piantanashimtu.

Uspane pirikuruza piantamtukanain aumiza piantanashimtu.”✧

³⁷ Au sukin chiwazha kwail parishiztuasmin, Cristone aumiza pashinat kit kiwainnashina, wan kwail anuppanapa.

³⁸ Nane Dios aumiza watcha pashinamtu pianish. Au irakas, au irachikas, Diosne aumiza pashinamiznazi. Ángeltuzkas kwail chiyura mikwaruzkas aumiza Dios uzkis ukkasachi. Usne aumiza pashinamiznazi. Namin au kwail kiaritkas, Diosne aumiza pashinamiznazi. Mamaz payura mamaztuz aumiza kwail kishiamtukas, Diosne aumiza pashinamiznazi. Chiyura tinta ininturuzne aumiza Dios iztakin ukkasachi. Usne aumiza pashinamiznazi.

³⁹ Chiwazha chiyu kwashta uztuzkas chiwazha chiyu pulamal uztuzkas aumiza Dios iztakain ukkasachi. Diosne aumiza pashinamiznazi. Dios wan chiyurakas wan au sukin sarakas, usne

✧ 8:36 Sal 44.22

aumiza chihkamanazi. Dios au Anpat Jesu-cristora au sukin ininkane, Diosne yawa aumiza pashinamtu annara.

9

Diosne Israel awaruza nanarit

¹ Na Cristora wanmaktit akwa, nane Cristora pianmika ish. Nane pirail aptuchish. Diospa Sinam Izpulne nawa kurun kit na watcha kaiztu aizpa piankamnintu.

² Nane Judío awa akwa kwisha tayaltus. Nane ap Judío kwal akwa ap kaijchura kwailpazha mintus.

³ Nane Diosta paikwanpain ish, Dios nawa parishizninnapa, ap Judío kwaltuza parishizninamanpa. Dios ap Judío awaruza sapanashitne, Cristora nijkulashitne, usne nawa paimpa tashina, na Cristokasa uzmanpa.

⁴ Diosne usparuza Israel awa munnara. Usne usparuza paiña pashpakanain kwira kinarit. Israel awa pul suwara chamtuasmin, usne usparuza yawa watsal Dios i piankamninnara. Usne usparuza akkwan pijikima kin namnara, watsat milnanapa, Dios akwa uzanapa. Usne usparuza Sinaí inkalkin kwinta kinara, us inintit aizpa sapat kit mianapa. Usne usparuza wanmakninnara, ussa wakpuj wainñanapa. Usne usparuza kwisha akkwan kin namnara, watsat milnanakima.

⁵ Abrahamkas, Isaackas, Jacobkas uspa ñamin kwal mazi. Anza tinta Cristokas Judío awa kwal azi. Dios Judío awaruza wat kinarit akwa, uspane Jesústa sapparachi. Sun akwa aune “Cristone Dios i” kizshinamakpas. Diosta “kwisha wari”

kizanapas, Cristo wantuzakas wan sarittuzakas ininnamtu akwa.

⁶ Akkwan Israel awa Cristora nijkularachikas, Diosne usparuza paiña pitkin namtít aizpa kinarít. Wenamtachi. Dios Israel awaruza paiña kwal namninnarítkas, usne an akkwan awaruza nana, paiña kwalkas namanapa.

⁷ Sunkana wan Abraham pashparuzne Diospa kwal chi mai. Diosne Abrahamta ka kaizta: “Isaacpa pashparuzmin up kwal namanazi,”[✧] ka parít.

⁸ Katmizna wan pashpa au sukin kawimturuzne Diospa kwal namamanazi. Diosne Abrahamta maza painkul kawirana kin namta. Abrahamne Dios ininta aizpa mira. Diosne ma payu Dios kin namtít aizpa mímтуруza paiña kwal namninnanazi.

⁹ Sunkana Diosne sun pit Abrahamta ka kin namta: “Maza año pailtuchasmin, Sarane, up ashampane, maza painkul milnazi, Dios nu akwa tinta kimtu piankamnapa.”[✧]

¹⁰ Mamaz kwinta kainanamtus. Isaacne, au ñamin irít papihshne, maza ashampara, Rebecara milta. Kwiztane Rebecane masain paas painkul mil kit kawirara.

¹¹⁻¹³ Paas pashpa miltachasmin, uspa paas watkas kwaitkas kirachasmin, Diosne Rebecara ka kainara: “Esaú an ñancha kawinazi. Kwizta kawiramikane, Jacobne, paiña aimpishsh ilapamikara ininnazi,”[✧] ka kizta. Dios pinkihtakas ka parít: “Nane Jacobta an pashimtus. Esaúrakas an we pashimtus,”[✧] ka kizta. Sun paas pashpa

✧ **9:7** Gn 21.12 ✧ **9:9** Gn 18.10, 14 ✧ **9:11-13** Gn 25.23

✧ **9:11-13** Mal 1.2-3

kawirachasmin, Diosne sun pit ka kainara. Awa chinkas kitchasmin, Diosne awaruza nanamtu. Diosne sunkana min kit kimtu.

¹⁴ ¿Aune chima kizanapai? Dios paas painkultas mazara naritkas, aune mizurainkas Dios “kwail i” kaizsachimakpas. Dios wari pianmakpas.

¹⁵ Diosne Moisésta ka kaizta: “Mamazta kiwainshitne, mamazta kiwainshinas. Mamazta wat kishitne, mamazta wat kishinas,” ka kizta.✠

¹⁶ Awa Diosta ussa wat kinpa saimtukas, Diosne ussa sapmanazi. Awa Dios ussa wat kinpa tinta kal kimtukas, Diosne ussa sapmanazi. Diosmin awaruza nanamtu, awaruza wat kiwainanapa.

¹⁷ Diosne pinkihta ka patnin kit Faraóna, Egipto sura katsa mikwasha, ka kaizta: “Nane nua narau, ma payu uznapa, ap tinta kal piankamnapa. Suasne na kimtu akwa, akkwan an sukis awaruzne nawa piankamnanazi. Kwiztane awane na tinta ish piankamanazi.”✠

¹⁸ Katmizna Dios minpazha awa wat kiwainshitne, usne wat kiwainshina. Diosne Diosta mikaintuza maizninnashina, Dios kaiztu aizpa kiamanpa.

¹⁹ Minpazha nawa ka kaizshina: “Dios sunkana kimtune, Diosne awaruza ilnasachi, Dios usparuza nijkulininnarachi akwa,”✠ ka kizshina.

²⁰ Nu awakanain akwa, nune Diosta sunkana sinkasachi. Nune “Dios kit aizpa kwail i” kizsachi. Pil pail sammika pail samtukana, Diosne nua samtu. Mizha. Pil pail sammikane akkwa tuntu pail sashina. Pailne pail sammikasha “nu nawa sunkana sanawachi,”✠ kiznawachi.

✠ 9:15 Éx 33.19 ✠ 9:17 Éx 9.16 ✠ 9:19 Éx 9.16 ✠ 9:20 Is 29.16; 45.9

21 Pail sammikane sam pil, pijtam pil, kwiat kit pail sashina. Pail samtuasmin, pail sammikane sun pilkasain masetne watsal pail sashina, awa izanapa. Masetne usne mamaz tuntu pail sun pilkasain samiztu, kumira ainat kit nailna. Kawarain Diosne us kishit aizpa awaruza kinashina.

22 Dios us kishit aizpa kishimtukas, usne awaruza Dios tinta i piankamninnat kit kwail kimtuza parishizninnanazi. Dios usparuza uspa kwail akwa ilnashimtukas, usne akkwan añokima kwail kimtuza impara imparain tailchanara.

23 Diosne impara imparain usparuza kurunnamtuasmin, uskas usparuza yawa Dios watsal iztit piankamninnara. Usne usparuza wat kiwainat kit an ñamin sun wat mintit aizpa aumiza kaiznanara, us uzmukin watsal uzanapa.

24 Diosne aumiza akwanara, aumiza watsat milnanapa. Usne Judío awaruzakas Judío chi awaruzakas akwanara.

25 Sunpa Diosne Oseasta pinkihta panin kit ka kaizta:

“Nane ap kwal chiruza akwananash, ap kwal namninnapa.

Nane nawa pashinamtuchiruza akwananash,
usparuza pashinana.”✧

26 “Diosne Judío chi awaruza, sun sura uztaruza,
‘une ap kwal chi’ kizta.

Kwiztane Diosne, chiyura tinta uztumikane, usparuza akwanat kit paiña kwal namninnanazi.”✧

27 Isaíasne, Dios pit kainammikane, Judío awawa ka kaizta:

“Israel awane akkwan pashpa kawianazi.

Uspa pashparuzne pi ksukana wanmakkanazi.

Wantuza wiansachikas, Diosne akkwan watsat milnamanazi.

28 Au Anpatne me anpain pamtui, wan sukin uztuza uspa kwail kiamtu aizpa kainanapa, usparuza parishizninnanapa.”☆

29 An ñamin Isaíasne ka kaizta: “Diosmin an tinta mika i.

Dios aumiza paiña kwal namnintakiatne, aune Sodoma pipulukin uztaruz iarítkanain iarishinamakpas.

Aune Gomorra pipulukin uztaruz iarítkanain iarishinamakpas. Sun payuin, Diosne usparuza anuppanara, pailnakima.”☆

Israel awakas Dios watsal pitkas

30 Katmizna na kaiztu aizpa mamasa mirain. Diosne Judío chi awaruza us iztukin nil namninnat kit uspa kwail kiarít aizpa wat kulnara. Judío chi awa Diosta sayarachikas, Diosne usparuza sapnara, ussa nijkularít akwa.

31 Judío awaruzne sunkana kiashitchi. Uspane Moisés ininta aizpa mishiara, Dios usparuza nil namninnanapa, Dios uspa kwail kiarít aizpa wat kulnanapa. Sun akwa Diosne usparuza sapnarachi.

32 ¿Diosne chikishma usparuza sapnarachi? ¿Diosne chikishma usparuza wat kulnarachi? Judío awa Diosta nijkularachi akwa, Diosne

usparuza nil namninnarachi. Uspane Moisés ininta aizpa kishiara, Dios usparuza sapnanapa. Sunkana chi. Katmizna uspane ñanta kiarit. Cristo kurishta irit akwa, Judío awaruzne Cristowa miashitchi. Sun kammu pit sapparachi. Awa miwarain mitti ukta patkulamtukanain, Judío awaruzne Cristo akwa patkulat kit Cristora nakpinnara.

³³ Mamasa Isaíasne pinkihta panin kit ka kaizta: “Mirain, nane Israel sukin mazara ukkana tanash. Awaruzne Cristo akwa, sun uk akwa, mitti patkulanazi. Awaruzne Cristo akwa, sun uk akwa, nijkulamanazi.

Ussa, an ukta, nijkulturuzne mizurainkas Dios iztakin mitsal kiamanazi, Dios usparuza nil namnarit akwa.”[☆]

10

¹ Cristora piantuz Roma pipulukin mirain. Na ap kaijchukin Judío awaruza pashinamtu akwa, nane Diosta paikumtus, Judío awaruza watsat milnanapa.

² Nane Judío awa Diosta kiwainashimtu pianish. Diosta kiwainashimtukas, uspane miza Diosta sayana we pian mai.

³ Uspane Dios kurunnarit aizpa miashimtuchi, Dios usparuza wat kulninnanapa. Uspane we pian mai. Uspa kal kiashit akwa, usparuzpain wat namninnashira. Uspane Diosta nijkulashitchi, Dios usparuza sapnat kit nil namninnanapa.

⁴ Dios Judío awaruza Moisés inintit aizpa chihkanaritkas, Cristone sun inim pit pailninta,

[☆] **9:33** Is 8.14; 28.16

uspa Cristora piantuza nil namninnanapa. Diosne Cristo kirít aizpa nijkulturuza sapnat kit uspa kwail kiarít aizpa wat kulnanazi.

⁵ Mazantuzne sunkana minñashina: “Nane Moisés ininta aizpa kinash, Dios nawa nil namninnapa.” Awa ka minñamtukas, Moisés ka parít: “Wan inintít aizpa kishimtumikane wan inim pit kapal mirawa, pailta payukima uzanapa,”[✧] ka parít.

⁶ Awa sunkana kisachikas, Diosne Jesucristo kirít aizpa nijkultumikasha nil namninnazi. Cristora nijkultumikane Moiséskana ka kaizmanazi: “Mazane chiyura nurawai, Cristora apa kailninnapa, aumiza Dios pit kainanapa, Cristo aumiza watsat mılnanapa.”[✧] Sunkana minman, us me apa at akwa.

⁷ Cristora nijkultumikane Moiséskasa ka kaizmanazi: “Mazane irít izpul tugin kihstawai,” Cristora sayana. Sunkana minman, Cristo irítas kakultit akwa.

⁸ Dios pitkin parít aizpa nijkulturuzne Moiséskasa ka kaizashina: “Aune Dios pit mijmakpas. Aune sun pit izshinamakpas. Au kajichukin minshinamakpas.”[✧] Aune sun pitmin uruza kainammtumakpas, awa Cristora nijkulanapa.

⁹ Mın pazha “Jesús ap Anpat i” mamaztuza kiztune, Diosne ussa watsat mıl nazi. Kawarain mın pazha paiña kajichukin Dios Jesústa irítas kakulninta nijkultune, Diosne ussa watsat mıl nazi.

✧ 10:5 Lv 18.5 ✧ 10:6 Dt 30.12 ✧ 10:8 Dt 30.12-14

¹⁰ Minpazha paiña kaijchukin Cristo kirít aizpa nijkultune, Diosne ussa sap kit wat kulnazi. Sunkanain minpazha Cristora nijkultus mamaztuza kaiztune, Diosne ussa nil namnin kit watsat milnazi.

¹¹ Mazane Dios pinkihta ka Cristowa parit: “Ussa nijkultumikane mizurainkas Dios iztakin mitsal kimanazi, Dios ussa nil namtit akwa.”✠

¹² Wan awane, Judío awaruzkas Judío chi awaruzkas, Dios iztakin kawarain mai. Wan Cristora nijkulturuzne maza Anpatmin mijmai. Sun akwa Diosne ussa paikumturuza kwisha wat kiwainnanazi.

¹³ Diosne paiña pinkihta ka panintit: “Diosne au Anpatta paikumturuza watsat milnanazi.”✠

¹⁴ Cristora paikumtuchasmin, awane ussa nijkularawa. Ussa nijkultuchasmin, awane Cristowa miarawa. Cristowa mimituchasmin, Dios pit kainammikane uspa uzkin itpa, sun Cristowa pit kamtananapa.

¹⁵ Dios pit kainammikane uspa uzkin imtuchasmin, awane ussa inintawa. Dios pinkihta ka parit: “Dios watsal pit kainammikane pianakane, awane kwisha watsal kianazi, Dios watsal pit miamtu akwa.”✠

¹⁶ Mazantuz sun pit miamtukas, wanne Dios watsal pit izkiamtuchi. Sunkana Isaíasne pinkihta parit: “Anpat, akkwanne na kaiztit aizpa miarachi.”✠

¹⁷ Sunkana awane sun watsal pit miarawa, nijkulanapa. Dios pit kainammikane Cristowa pit awaruzka kamtanamtu, awa sun pit mianapa.

✠ **10:11** Is 28.16 ✠ **10:13** Jl 2.32 ✠ **10:15** Is 52.7 ✠ **10:16** Is 53.1

18 Mizhain. Judío awa sun Cristowa pit miarakas, uspane miashitchi. Watcha, sun pit miara. Dios pinkihta ka panintit:

“Dios pit kamtamturuzne awa uztukin kainana iara, awa sun pit mianapa.

Uspane wan suwara iat kit sun pit awaruza kainanara.”✠

19 Mizhain. Judío awa sun watsal pit miarakas, uspane watcha miashitchi. Mamaz awaruz sun pit miarachasmin, ñancha Moisésne sun pit pinkihta ka parit:

“Na Judío chi awaruza ap kwal namninnamtu akwa, Judío awaruzne uspawa kwail paraanazi.

Sun Judío awaruzne kwisha pilchapuzanazi, Dios Judío chi awaruza, we mĩmturuza, sapanarit akwa.”✠

20 Kwiztane Isaíaskas Dios kaizta aizpa pinkihta para:

“Nane nawa sairachiruza sapananash.

Nane nawa akwatchiruza akwananash, nawa piankamanapa.”✠

21 Isaíaskas Dios Judío awaruzpa kaizta aizpa ka parit:

“Nane payu aizpa Judío awaruza akwanarau, nawa mianapa.

Na usparuza nawa kaiyanapa akwanaritkas, uspane na usparuza kaizta aizpa miashitchi.”✠

11

Dios Israel awaruza nanara

✠ 10:18 Sal 19.4 ✠ 10:19 Dt 32.21 ✠ 10:20 Is 65.1 ✠ 10:21 Is 65.2

¹ Mane mizhain. Minpazha Dios au Judío awaruza kwainarít kaizashina. Diosne paiña kwaltuza Israel awaruza mizurainkas kwainarachi. Nakas Israel awa ish. Abrahamkas Benjamínkas ap ñamin irít kwal mazi.

² An ñamin Diosne Israel awaruza piankamninat kit usparuza nanarít, paiña kwal namninanapa. Diosne mizurainkas paiña kwaltuza, Israel awaruza, kwainarachi. Elíaspa kwinta Dios pinkihta parít aizpa nijkulizana. Diosta tinta paikumtuasmin, Elíasne Israel awaruza aliz kul kit Diosta kaizta:

³ “Anpat mizha. Sun Israel awaruzne up pit kainammturuza piantanarít. Uspane awa Diosta wakpuj wainturuza piantaara. Uspane uspa Diosta paikumkin azpianara. Nane mazain nukkultít ish. Mane uspane nawa, nua nijkultumikasha, up pit kainammikasha piantaashipus ish.”✧

⁴ Sunkana Diosne Elíasta sinkara: “Nane an siete mil wakpuj wainturuza watsarít mijish. Uspane Baal muntitmikasha, dios chimikasha, kukaizamtuchi. Uspane Baal uzkin wakpuj wainñamtuchi.”✧

⁵ Kawarain ma payu mamaz Judío awaruz Diosta wanmakkamtu. Diosne akkwanchiruzana nat kit aumiza wat kinashimtu.

⁶ Dios usparuza nanarít akwa, usne usparuza wat kishinarít. Uspa wat kal kiarít akwa, Diosne usparuza nanarachi. Diosne minminkas sapnamtuchi, awa wat kal kiamtu akwa. Usne awaruza kain kiwainnat kit usparuza wat kishinamtu.

⁷ Sunkana kirit. Judío awaruzne Dios pashimtu aizpa kiarachi. Judío awaruzne wat kal kiashira,

Dios usparuza sapnanapa. Sun akwa, Diosne usparuza nil namninnarachi. Dios akkwan chin narittuza wat kinaritkas, Diosne mamaz Judío awaruza us kuruntit aizpa kwayanapa kininnara.

⁸ Dios pinkihta ka parit:

“Diosne usparuza mĩmtuchiruzkana, nijkultuchiruzkana, namninnara.

Makima uspane Diosta piankamasachi.

Uspane kasu izsachiruzkana namarit, Diosta piankamamanpa.

Uspane misachiruzkana namarit, Diosta piankamamanpa.”✧

⁹ Davidkas Dios pinkihta ka kaiztu:

“Nane Diosta paikumtus, Diosta aliztuza naizanapa, ussa mĩamtuchi akwa. Wan Judío awawa pishta izamtuasmin, uspane ‘aune kwisha wat makpas’ minñara.

Uspa Diosta chihkarit akwa, Diosne usparuza ilnanazi.

¹⁰ Diosne usparuza kamtachiruzkana namninnanazi, Diosta piankamamanpa.

Diosne usparuza uspa kwail kiarit akwa ininnanazi.”✧

Diosne Judío chi awaruza watsat mĩlnanamtu

¹¹ Judío awa Dioskis paimpa iaritkas, uspane Dioskis pailta payukima paimpa uzamanazi. Mamaz payura Diosne usparuza watsat mĩlnanazi. Judío awa Dios ininta aizpa mĩarachi akwa, kwail kiarit akwa, Diosne Judío chi awaruza akwanara, usparuza watsat mĩlnana. Sun akwa Judío

awaruza kiwainashimtu, Judío chi awa sapparit aizpa pashianapa.

¹² Judío awa kwail kiat kit Dioskis paimpa iarit akwa, Diosne akkwan ñan awaruza wat kinamizta. Judío awaruz Dios usparuza milashimtu aizpa sapparachikas, Diosne pampa Judío chi awaruza sapnat kit watsat milnara. Mamaz payura minpazha Judío awaruzne Diosta piankamna kaiyanazi. Judío awa Cristora nijkulakane, Diosne Judío awaruzpa akwa, an akkwan awaruza kwisha wat kinanazi.

¹³ Mane nane uruza, Judío chi awaruza, paranamtus. Dios nawa paiña inintamika namnintit akwa, us nawa Judío chi awaruza Dios watsal pit kainana inintit akwa, nane u akwa tinta kal kishimtus.

¹⁴ Ap Judío awa kwal ma payu Cristora nijkulamtuchikas, nane u akwa tinta kal kimtus, uspa Dios uruza milanarit aizpa pashianapa, uspa ukanain Cristora nijkulashianapa. Suasne Diosne mazantuz Judío awaruza watsat milnanazi.

¹⁵ Dios akkwan Judío awaruza kwainaritkas, usne pampa ñan awaruza sapnat kit paiña izmuruz namninnara. Judío awaruz Cristora nijkularawane, Diosne usparuza sapnat kit pailta payukima uskasa uzninnanazi.

¹⁶ Awa pan iltane, an ñancha wat puztane, wan kwizta pankas wat puzashina. Ti mujtit sam wajne, tikas sam kun. Abrahamne sunkana i. Diosne Abrahamta nat kit Judío kwal namninta. Abraham wat akwa, Abraham Diospa kwal akwa, Abrahampa pashparuzkas Diospa kwal mai.

¹⁷ Judío awaruzne ti sailkana mai. Diosne

usparuza ti sailkana wat ti kwalkis wizmalninnara. Sunkanane Diosne akkwan Judío awaruza kwainarít. U Judío chi awaruzne mamaz ti sailkana mai. Diosne uruza mamaz ti sailkana piznat kit wat ti kwalta ayukta pusninnara, sua chikkanapa. Sun akwa u Judío chi awaruzne Dios Judío awaruza kin namnarít aizpa sappashina, uruza wat kiwainnanapa.

¹⁸ Dios Judío awaruza kwainarítkas, u Judío chi awaruzne Judío awakin anza wat chi. Uspa u nakmaltít ti sailkana mai nijkultain. Une Judío awaruza Diosta piankamninnarachi. Kancha Judío awaruzne Judío chi awaruza Diosta piankamninnara.

¹⁹ Une ka kaizashina: “Diosne usparuza, ti sailkana, nakpalnarít, aumiza, Judío chi awaruza, sapnana, uspa nakpalnarítkin pusninnana.”

²⁰ Nane “sunne watcha i” sinkanash. Sun Judío awaruz Diosta nijkularachi akwa, Diosne usparuza, ti sail nakpaltítkana kwainarít. U Diosta nijkulamtuasmin, Diosne uruza, paiña kwalkanain, watsarít mĩlnanazi. Katmizna “aune Judío awakin anza watmakpas” minñanachi. Uruzpain izarawa.

²¹ Judío awa Diosta nijkularachi akwa, Diosne usparuza ti sailkana nakpalninnat kit kwainara. Judío chi awaruz Diosta nijkulamtuchine, Diosne ti sail nakpaltítkana usparuzakas kwainanazi.

²² Dios mazantuza wat kinamtukas, usne minpazharuza ilnanazi. Diosne ussa kanparachiruza, sun Judío awaruza, ilnat kit kwainarít. Diosne uruza, Judío chi awaruza, wat kinarít, ussa kanpaarít akwa. U Diosta

miashimtukine, Diosne uruzakas kwainanazi, uruza ilnana.

²³ Judío awa Diosta kaiyakane, Diosta mamasa nijkulakane, Diosne usparuza piznat kit mamasa sapnanazi, ti sail ti kwalta pusnintukanain. Dios tinta akwa, usne Judío awaruza sapnashina, pak-maltit sail ti kwalta pusnintukana, mamasa uznin-nanapa.

²⁴ Mamasa sun pitmin kainanash. Diosne uruza, Judío chi awaruza, paiña kwal chiruza, sapnat kit paiña kwal namninnara. Sunkanane Diosne Judío awaruza, paiña kwal kwairittuza, mamasa sapnashina, Dioskasa uzanapa. Judío chi awaruzne sun kwail ti sailkana mazi. Diosne usparuza sapnara, sun kwail ti sail wat ti kwalta pusninnamtukanain. Judío awaruzne wat ti sailkana mai. Judío awa Diosta nijkularachi akwa, Diosne usparuza ti sailkana nakpalnat kit kwainarit. Usne usparuza, Judío awaruza, mamasa sapnashina, paiña kwal mamasa namanapa.

Diosne Judío awaruza kakultananazi

²⁵ Diosta piantuz, miizanaka. Ñamin awane Dios kamtarit aizpa piankamarachi. Nane uruza sun kamtam pit kainanamtus, u “Judío awakin anza wat makpas” minñamanpa. Minpazha Judío awaruz Dios kaizta aizpa miashitchikas, anpane Diosta miānazi. Judío chi awa Diosta kapal piankamarawane, Judío awaruzne, Dios narittuzne, Diosta piankamamiznazi.

²⁶ Sun kirikane, Diosne akkwan Judío awaruza watsat milnanazi. Dios pinkihta ka parit: “Watsat milmumikane chiyuras anazi.

Usne Judío awa kwail kiarit aizpa sinam sananazi.”✧

²⁷ Mamasa Diosne paiña pínkihta kaizta:

“Nane usparuza uspa kwail kiarit aizpa wat kultura namnarau.”✧

²⁸ Judío awa Dios watsal pit miashitchi akwa, Judío awaruzne Diosta aliz kularit. Katmizna Diosne paiña pit uruza, Judío chi awaruza, ininnara, u Diosta piankamanapa. Dios Judío awaruza mama aliz kulnaritkas, Diosne usparuza mama pashinamtu, uspa ñamin papihshtuza akkwan kin namnarit akwa.

²⁹ Dios mizurainkas maiztuchi akwa, paiña Judío awaruza kin namtit aizpa kinanazi. Usne usparuza milanarit aizpa nakamanazi. Usne wan akwarittuza wat kinanazi.

³⁰ An ñamin une, Judío chi awaruzne, Dios kaizta aizpa miashitchi. Sun payu Judío awaruz Dios kaizta aizpa miashitchiasmin, Diosne uruza, Judío chi awaruza, wat kishinamtu.

³¹ Sunkanane Judío awaruz Dios kaizta aizpa miashitchi akwa, Diosne uruza wat kin minta. Mamaz payura Diosne usparuza, Judío awaruza, sapnat kit ukasa wat kinanazi.

³² Wan awa Diosta miarachi akwa, Diosne wan Judío awaruzakas wan Judío chi awaruzakas uspa kwail kiarit aizpa piankaminnamtu. Awa Diosta nijkulashikane, Diosne wan awaruza kawarain sapnat kit wat kiwainnanazi.

³³ Anne piankamtain:
Diosne wantuza kwisha wat kishina, us wan awara pian akwa.

Usne wan chiwal pian. Minminkas Dios pian aizpa piankamasachi. Minminkas Dios kishimtu aizpa piankamsachi.

34 “Watcha, minminkas au Anpat mintu aizpa piankamasachi.

Minminkas Diosta kurunsachi, us an tinta akwa.”✧

35 “Diosta chiwazha milamtumikane Diosta paikwasachi,

Dios ussa chiwazha kailninnapa, Dios an ñancha wan us mij aizpa ussa milat akwa.”✧

36 Diosne wan chiwal sarit.

Uskas wan sarit aizpa watsamtu. Us akwa wan sarit aizpa purai.

Katmizna aune “Dios kwisha wari” kizwizsan. Sunne watcha i.

12

Aune Dios kuruntu aizpa kitpamakpas

¹ Mane nane uruza ma pitchin kurunnanash. U Diosta piantuz, mirain. Dios aumiza kwisha wat kiwainarit akwa, nane uruza akwanamtus, u Diosta chihkaamanpa, Dios u kajchu sinam sananapa. An sukin uzamtuasmin, une Dios kaiztu aizpa miarawa, us pashit aizpa kianapa. Sunkana minturuzne Diosta watsal wakpuj wainñanazi. Sunkana kitpamakpas.

² U minñamtu aizpa maizarawa, Diosta pianchiruzkana uzamanpa. Diosne uruza u kajchukin maiznashina, mamaz tuntu minñanapa, Dios pashit aizpa piankamanapa. Dios uruza kapal maizarawane, Diosne uruza kiwainanazi,

✧ 11:34 Is 40.13 ✧ 11:35 Job 41.11

wat kianapa, Dios pashit aizpa kianapa, an wat uzanapa.

³ Dios nawa wat kiwaintit akwa, usne nawa paiña inintamika namninta, wan u uzkin uzturuza kainanapa. “Aune mamaz awakin anza wat makpas” minman. Uruzpain wat min kit Diospa kal uruza chihkarit aizpa piankamtain. Diosta nijkulamtuasmin, une paiña kal uruza chihkanarit aizpa us akwa kiarawa, pailnakima.

⁴ Wan awane maza ñakanain mai. Awa mittikas pimpulkas, sailkas, chihtikas, kizpukas wan waji, sunkasa akkwan tuntu kal kin. Mazane wan kal kisachi.

⁵ Sunkana Diosta nijkultuzkas akkwan purai. Au akkwan purakas, Cristone aumiza maza kwalmin namnintu. Cristo aumiza maza kwalmin namnintu akwa, ussa nijkulturuzne wannakkanazi.

⁶ Diosne pailta awaruza chiwazha kal milanat kit usparuza uspa kal kianapa kiwainamtu. Sunkana Diosne mazantuza Dios pit kainana milanara. Diosta tinta nijkulamtuasmin, Dios pit kainammikane Dios watsal pit wat kainarawa.

⁷ Dios anparuza mamaz kal chihkanara, awaruza kiwainnanapa. Suntuzne awaruza tinta kiwainñarawa. Dios mamazta paiña pit kamtanapa chihkamtune, paiña watcha pit kamtammikane wantuza paiña pit tinta kamtanarawa.

⁸ Dios mamazta awaruza kurunna chihkamtune, sun kuruntumikane awara wat kurunnarawa, awa wat kulanapa. Akkwan pialkas kumirakas mijtuzne mamaz we mijtuza nailnarawa. Iglesia ininmika

awaruza ininnamtuasmin, usne wantuza watsal kwinta kinat kit paiña kal kitpa. Puizaruza kiwainturuzne usparuza watsal kiwainnara, tayaltachin.

Cristora piantuz na kaiztu aizpa kiarawa

⁹ Pailta awaruza watsal pashinarain. Kwail kin pashikain. Dios iztakin wat aizpa kirain.

¹⁰ Cristora piantuza u kwalkanain pashinarain. Une Cristora piantuza wat minñarawa.

¹¹ Diospa kal kimtuasmin, arakan pamun. Diospa mintuasmin, au Anpat Jesucristowa kal tinta kal kirain.

¹² Dios uruza wat kishinamtu akwa, us milashimtu aizpa tiriztain. Tirizamtuasmin, watsal kultain. Awa uruza parishizninnamtuasmin, impara imparain wan tailcharain. Pailta payukima Diosta paikwarain.

¹³ Cristora piantuza, we mijtuza, u mij aizpa nailtain. Cristora piantuz attishtas akane, attuza yal nammilarain.

¹⁴ Awa uruza parishiznintukas, Diosta uspa akwa paikwarain, Dios usparuza wat kinanapa. Usparuza sinkanamtuasmin, usparuza kwail pit paraman.

¹⁵ Awa watsal kulamtuasmin, usparuzkasa watsal kularain. Awa tayal kit aztuasmin, uspakasa tayaltain.

¹⁶ Wantuzpa kawarain mintain, wan awakasa kalpain uzanapa. “Nane mamazkin an warish” minmun. Tinta chiruzkasakas puizaruzkasakas wanmaktain. “Nane wan chiwalpianish” kizmun.

17 Maza nua kwail kitne, ussa kawara kwail kimun. Puija kimun. Awakasa uzamtuasmin, usparuza wat kinat kit uspa iztakin watsal uztain.

18 An sukin kwail uztuza tailchanamtukima, une wan awakasa kalpain uzmiztawai.

19 Dios ussa piantuza pashinamtu akwa, mizhain. Maza uruza kwail kitne, sunkana kwail puija kinchi. Diosmin kwail kimtumikasha ilnazi. Dios pinkihta ka parit: “Au Anpatne ka kizta: ‘Nane kwail kintuza ilanash. Nane uspa kwailkana kiarit aizpa usparuza kailninnanash, parishizanapa,’”[✧] ka au Anpat kizta.

20 Sunkas Dios pinkihta ka parit:
“Nu uzkin aliztuz aakane, yak kirit aakane, kumira usparuza kwinnarawa.

Aliz kwazi kilituz aakane, kwazi kwinnarawa.
Sunkana aliztuz kwinnarane, sun aliztuzne mitsal kiarinazi.”[✧]

21 Uruzpain wat iztain. Aliztuz uruza kwail kiamtukas, usparuza kwail puija kinchi. U aliztuz wat kiamtune, une izmuruz namashina. Aliztuz wat kirain, kwailtuza anuppananapa.

13

Diosta piantuzne gobierno mikwaruza miarawa

¹ Wan Diosta piantuzne gobierno mikwaruza miarawa. Diosne sun mikwaruza namninnara, awaruza ininnanapa. Diosmin usparuza nanarit, an sukin uztuza ininnanapa. Uspane usparuzain ininna namarachi.

[✧] 12:19 Dt 32.35 [✧] 12:20 Pr 25.21-22

² Dios mikwaruza namninnarīt akwa, mikaruza mĩmtuchiruzne Diostakas mĩamtuchi. Diosne suntuza nanarīt, mĩmtuchiruzna uspa kwail akwa ilnanapa.

³ Wat kintumikane mikwara chi ishkuukain. Kwail kintuzne mikwara ishkuamtu. Katmizna u mikwara ishkwashitkine, watsalmin kirain, mikwa uruza “watmin kiamti” kiznapa.

⁴ Diosne sun mikwaruza namninnara, awaruza kiwainanapa. Kwail kinturuzne mikwara ishkuuanazi, mikwa kwail kimtuza ilnamtu akwa. Mikwane Diosta kiwaintu, kwail kinturuza ilnanapa.

⁵ Katmizna une mikwa kuruntu aizpa mĩarawa, uspa Dios akwa kwail kinturuza tĩnta ilnamtu akwa. Une mikwara mĩarawa, us ĩninta aizpa wat akwa. Une u kajchukin sun wari pianmai.

⁶ U sun wari pian akwa, une gobierno awaruza pial taamtu. Mikwaruz uspa kal kiamtuasmin, uspane Dios akwa kal kiamtu, Dios usparuza sun kal kin mĩlanarīt akwa.

⁷ Une gobierno awaruza we tarīt aizpa tarawa. Suparuzkas uspa su akwa gobierno awaruza pial tarawa. Une wan mikwaruza wat minñat kit uspa akwa wat kaiztain.

Awa anparuzna pashinarawa

⁸ Pial puimikane nammĩlammikasha pial kail-nintawa. U wan an sukin uztuzpa minñamtuasmin, wan Cristora piantuza pashinarawa. An sukin uztuza pashinamtumikane wan Dios ĩnintĩt aizpa kinazi.

⁹ Diosne sunkana awaruza ĩninnara: “Patna ashampakasa pitkain. Patna ampukasa pitkain. Mamaz awaruza piantakain. Patna walkukain.

Mamaz mij aizpa pashikain.” Dios sun pit awaruza ininnarakas, usne mamaz pit awaruza ininnara, kianapa. Ka kaiznara: “Une uruzpain pashinamtukanain wan awaruza pashinarawa. Sunkana pashimtumikane wan Dios inintit aizpa kinazi.”✧

¹⁰ An sukin uzturuza pashinamtumikane usparuza kwail kimanazi. Katmizna awaruza pashinamtumikane Dios inintit aizpa mit kit sunkana kinazi.

¹¹ Na kaiztit aizpa mit kit kirain, pailtmtu payu anpain pamtu akwa. Na wan uruza kaiznarit aizpa nijkulat kit Diospa kal tinta kirain. U Cristora nijkularakima, akkwan payu pintit. Cristone anpain. Usne piannanpain, aumiza watsat milnana.

¹² Amta pailka, kinmiztui. Sunkana Cristone piananpain, aumiza watsat milnanapa. Awa amtawara kwail kintukanain kiman. Une Diosta paikwarain, Dios uruza kiwainanapa, u ñamin kwail kiarit aizpa kiamanpa. Ma an sukin kwail kinintumika chamtuasmin, Diosta paikwarain, Dios uruza kiwainnanapa, kwail kinintumika kuruntu aizpa kiamanpa.

¹³ An sukin uzamtuasmin, aune wat awakanain watsal uztawamakpas. Aune pirit chamturuza uzamasan. Aune awa pishta kwiamtukanain izamasan. Ampune mamazpa ashampakasakas pitkain. Ashampane mamazpa ampukasa pitkain. Aune mamazkasa waya kiamasan. Aune mamaz mij aizpa pashiamasan.

¹⁴ Cristo uztakana uzarawamakpas. Aune

✧ 13:9 Éx 20.13-15, 17; Dt 5.17-19, 21; Lv 19.18

au Anpat Jesucristora paikwatpamakpas, us aumiza kiwainanapa, au kwail kiashimtu aizpa kiamanpa.

14

Diosta we piantuza sapnarain

¹ Une Diosta nijkulturuza sapnarain, uspa wan Dios kamtanarit aizpa mama we piankamamtukas. Diosta piantuz ukasa nijkine, ukanain minñamtuchine, usparuza pilchapuzman, mamaz tuntu minñamtu akwa.

² Maza kwinta kainanamtus. Mazantuzne wan ña kwashimtumakpas minñamtu. Anpa Judío awane “wan ña impa i” minñat kit kuamanazi. Diosta we nijkultumikane “sun ña kumanash” mintu. Minminkas ña kumtuchiruza kwail minman, Dios usparuzakas sapnara akwa.

³ Wan ña kumtumikane ña kumtuchimikawa kwail minachi. Kawarain ña kumtuchimikane wan chiwal kwashimtumikawa kwail minachi, Dios ussa saptit akwa.

⁴ Une mamazpa kiwainmikasha kwail kimti kaizman. Kiwainmikawa anpatne paiña wat kirit aizpakas paiña kwail kirit aizpa kainanazi. Kawarain Diosne paiña kwaltuza kiwainnanazi, us pashimtu aizpa kianapa.

⁵ Mamaz kwinta kainanamtus. Mazantuz maza payuin Diosta paikwatpamakpas minñamtukas, anparuzne wan payu kawarain mai minñamtu. Wan payuwa minñarawane, wan awaruzne chiwazha payu narawa, Diosta wakpuj waina.

⁶ M̄inpazha maza payura Diosta wakpuj waina nashimtumikane sun payura au Anpatta paik-washina, Dios pashit aizpa kinpa. Chiwazha kumira kwashimtumikane Diosta aishtaish kiz kit au Anpat pashimtu aizpa kishina. Chiwazha kumira kwashimtuchimikane mamaz kumira kwashina. Usne au Anpatta aishtaish kiz kit au Anpat pashimtu aizpa kishina.

⁷ M̄inminkas usmin pashimtu aizpa kin uztuchi. Kawarain m̄inminkas paiña imtu payura namtuchi.

⁸ An sukin uztuasmin, aune uzshimtumakpas, Dios pashimtu aizpa kin. Au inakima, aune Dios pashimtu aizpa kianapas. Au irikane, aune Dioskasa wanmakkanapas.

⁹ Cristo irawane, Diosne ussa mamasa kakulninta. Katmizna Diosne ussa au Anpat namninta, uzturuzakas irittuzakas ininnanapa.

¹⁰ Une Diosta piantuzpa kwail pit paraman, ukanain Diosta wakpuj wainñamtuchine. Une Diosta piantuzpa kwail minman. Mamaz payura wantuzne Dios iztakin kunanapas. Suane Diosne aumiza au kwail kiarit aizpakas au wat kiarit aizpakas kainananazi.

¹¹ Sunkana Dios p̄inkih̄ta ka parit i:
“Anpatne ka kaiztu: Une na uztui pianmai.
Kawarain na kaiztu aizpa watcha i.

Pailta awane na iztakin wakpuj wainñanazi.

Wan awane nawa ‘usne Dios i’ kizanazi.”[☆]
Katmizna mamaz ukanain Diosta wakpuj wainñamtuchine, uspawa kwail paraman.

[☆] **14:11** Is 45.23

¹² Sunkanain aune, wan Diosta piantuzne, Dios iztukin kuntawamakpas, au kiarit aizpa Diosta sinkana.

Diosta piantuza kwail kinpa kininman

¹³ Katmizna Dios wan awa kiamtu aizpa pian akwa, aune mamaztuzpa kwail paratchiwamakpas. Aune Diosta piantuz iztakin nil uzana nanarawamakpas, usparuza kwail kininnamanpa.

¹⁴ Na Anpat Jesústa piankamtit akwa, uskasa wanmaktit akwa, nane chiwazha kumira wa aizpa wari pianish. Minpazha chiwazha kumira impa i mintumikane an kumira impa aizpa kwanchi. Ussa kumira impa aizpa kwanka kizman.

¹⁵ U Diosta piantuza pashinamtune, une chiwazha impa aizpa kuamanazi, mamaz Diosta piantuza kwail kininnamanpa. U chiwazha kumira kwashimtukas, une sun kumira akwa Diosta piantuza kwail kininnashina. U uspa iztukin sun impa kumira kwatne, “awane chiwazha kwail kishimtumakpas” minñashina. U Diosta piantuza kwail kinintune, awane uruza “ukas kwail kiamtu” kizanazi. Diosta piantuz akwa sunkana kiman, Cristo uspa akwa irit akwa.

¹⁶ U chiwazha wari minñamtukas, mazantuzne u kiamtu aizpa kwail i minñashinai. Mazantuz u kiamtu aizpa kwail i minñarane, sunkana kiman, mazantuz kwail kininamanpa. Suasne minminkas Diosta piantuzpa kwail minñamanazi.

¹⁷ Awa chiwazha impa kumira kuman kizamtukas, aune Dios pashimtu aizpa kiarawamakpas. Diosne Diosta piantuza ininashimtu. Suasne Diospa Sinam Izpulne

uspakasa uznazi, nil awakana namninnanapa, mamaztuzkasa kalpain uzanapa, watsal kulanapa.

¹⁸ Cristora kiwainturuzne, us kaizta aizpa mĩmturuzne, Dios pashimtu aizpa kianazi. Suasne awane uspawa wat minñanazi.

¹⁹ Aune wan Diosta piantuza wat kiwainnarawamakpas, wan wanmakkat kit kalpain uzanapa, Diosta an wat piankamanapa.

²⁰ U chiwazha kumira kwashimtukas, sun kumira kuman, Diosta pianmikasha kwail kinintane. Dios ussa kamtarit aizpa kaninman. U wan kumira kwashiamtukas, une chiwazha kumira kwashikain, u mamazta kwail kinintane. U akwa usne impa kumira kwat kit paiña kaijchukin kwail kintus minazi.

²¹ Une chiwazha wat aizpa kirain. Minpazha impa kumira kwail i mintane, us iztukin kuman, mamazta kwail kininmanpa. Minpazha vino kwail i mintane, us iztukin vinokas kuman, mamazta kwail kininmanpa. Diosta pianmikasha kwail kinintu aizpa kiman, Diosta kwayamanpa.

²² U wan kumira kuamtu akwa, une mamaz Diosta pianmikasha impa kumira kwanka kizman. U chiwazha kumira kuamtukas, Diosne u kuamtu aizpa piankam kit sun kumira impa i kizmanazi. Diosta piantuzne, uspa kiamtu aizpa wari nijkulturuzne, wat kiarinazi, uspa Dios iztakin kwail kiamamtuchi pian akwa.

²³ Impa kumira kwatmikane Dios iztakin kwail kirau minazi. Usne paiña kaijchukin “na kwail kirau” minazi. Dioskas ussa “kwail kiri” kiznazi, impa kumira kwat akwa. Diosne uruza wat aizpa

piankamninnanazi. Dios iztakin nil aizpa kamarachiruzne kwail kiamtu.

15

Mamaztuza kiwainnarawa

¹ Au Diosta an nijkulturuzne, Diosta piantuza, we nijkulturuzne, tailchat kit tinta kiwainnarawamakpas. Au pashimtu aizpa kishimtuchiasmin, aune mamaztuza, we piantuza, wat kinarawa.

² Aune wan Diosta piantuza wat kiarawamakpas, uspa nil uzanapa, Dios pit miat kit ussa an wat nijkulanapa.

³ Cristo an sukin uzasmin, usne aumiza us uztakanain kamtanara. Usne us pashit aizpa kitchi. Awa ussa kwail kizaritkas, usne Dios pashit aizpa kishira. Dios pinkihta paiñawa ka parit: “Diosta aliz pilchapuztaruzne nawakas aliz pilchapuzara.”✧

⁴ Diosne wan an ñancha paiña pinkihta parit aizpa paninta, aumiza kamtanapanapa, sun pit pi-ankamanapa. Au Dios pinkihta iztuasmin, Diosne aumiza an tinta namninnashit kit kiwainnashina, au watsal kulanapa. Sun akwa aune Diosta tiriztumakpas, us milan namtit aizpa sapnakima.

⁵ Dios aumiza tinta namninnamtuasmin, usne umiza tinta kiwainanazi, Cristo uztakanain uzanapa. Usne uruza wanmakninnazi, uruzpainsal uzanapa.

⁶ Sunkana kiarawane, une uruzpainsal wanmakninnazi, u “Dios kwisha wari” maza pitmin kaizanapa. Une sunkana au Anpat Jesucristowa Papihshta kaizanazi.

✧ 15:3 Sal 69.9

Judío chi awaruzkas Dios watsal pit miamtu

⁷ Katmizna Cristo aumiza sapnarakanain, une wan Diosta piantuza sapnarain, awa “Dios kwisha wari” kaizanapa.

⁸ Na uruza kaiztu aizpa mainkain. Cristone chiyuras au sukin ara, Dios Judío awa kwaltuza, an ñamin uztuza, kin namtit aizpa kin. Cristone Judío awaruza kiwainana ara, awa Dios kin namtit aizpa watcha i nijkulanapa.

⁹ Uskas akki ara, Judío awachiruza wat kiwainat kit watsal milnana, uspa “Dios kwisha wari” kaizanapa. Davidne sunpa Dios pinkih paritkin ka kaizta:

“Nane Judío awa chi uztukin ‘Dios wari’ kaiznash. Nakas nua ‘Dios kwisha wari’ kanta kaiznash.”[✠]

¹⁰ Mamasa Dios pinkihta ka parit:

“Judío awachiruzne Dios narit kwalkasa, Judío awaruzkasa watsal kultain.”[✠]

¹¹ Mamasa Dios pinkihta ka parit:

“Judío chi awaruz ‘Dios kwisha wari’ kaiztain.

Chiwal awa ‘Dios kwisha wari’ kiztain.”[✠]

¹² Mamasa Isaíne Dios pinkihta ka parit:

“Mamaz payura Isaíwa kwalne pashpa milnazi.

Kawirawane, Judío awachiruza ininmiznazi.

Uspane ussa tirizanazi, Dios milan namtit aizpa sappanakima.”[✠]

¹³ U Diosta nijkulamtu akwa, nane Diosta u akwa paikumtus, Dios uruza watsal kulninnanapa, Dios uruza kalpain uzninnanapa. Diospa Sinam Izipulne uruza tinta kiwainnanazi,

✠ 15:9 2 S 22.50; Sal 18.49 ✠ 15:10 Dt 32.43 ✠ 15:11 Sal 117.1

✠ 15:12 Is 11.10

Diosta an tirizanapa, us uruza milan namtít aizpa sappanakima.

¹⁴ Diosta piantuza, miazhanaka. Nane u nil uzamtu pianish, u mamaztuza wat kinamtu akwa. U Diosta kwisha wat piankamamtu akwa, une wantuza kurunnat kit kamtanashina.

¹⁵ An pinkih uruza panamtuasmin, nane uruza mazantuz pit pananarau, sun piankamanapa. Nane uruza sun pit nijkulninamtus, na kamta aizpa mainñamanpa. Dios an kal nawa kinpa chihkarit akwa, nane uruza tinta kainanamtus.

¹⁶ Diosne nawa kwisha wat kiwainnat kit Jesucristowa paiña kiwainmumika namninta, Judío awachiruz Dios watsal pit kainananapa, Judío awachiruz Dios watsal pit piankamanapa. Judío awachiruz Dios pit miarawane, Jesucristora nijkularawane, Diosne usparuza sapanashina, paiña Sinam Izpul usparuza sinam saninnarit akwa.

¹⁷ Na Jesucristokasa wanmaktit akwa, nane Diospa kal kin watsal kultus.

¹⁸ Cristo paiña kal kinpa nawa kiwaintu akwa, nane uruza kainananash, u, Judío awachiruz, sun watsal pit nijkulanapa. Dios paiña kal kinpa nawa kiwaintu akwa, na Judío awachiruz Dios pit kainanamtu akwa, Jesucristone usparuza Dios pit nijkulninnamtu.

¹⁹ Dioskas paiña Sinam Izpulkas nawa tinta kiwainta, ñamin iztachi kalkanain kinpa. Nane Dios pit wan sukin uztuza kapal kainanara. Jerusalén pipulura uztuzkas Iliria surakima uztuzkas, Dios pit miat kit Cristora piankamara.

²⁰ Dios watsal pit paramtuasmin, nane Cristora

pianchi purakin irau, Cristowa kamtanana. Nane mamaz awakasa kal kin sairachi ish, uspa kal kiamiztu akwa. Nane minminkas itchiruzkin kal kin irau.

²¹ Nane Dios pinkihta paritkanain Diospa kal kirau:

“Minpazha sun pit mirachiruzza parananazi.

Namin Dios pit mimitchiruzne paiña pit pi-ankamanazi.”✧

Pablone Roma pipulura inash mintu

²² Na u uztukin akkwan piji ishimtukas, nane ap kal akwa u uztukin pianatchish.

²³ Mane nane ap kal an sukin me paitire, apain wan awa Cristowa miarit akwa. Akkwan añora uruza izna ishimtukas, nane u uzkin mama pi-anashimtus.

²⁴ Nane uruza izna tiriznamtus. España sura imtuasmin, nane u uzkin putnanash, uruza iznana. Ukasa akkwan payukima nukkulshimtukas, nane ukasa akkwan payuchiin nukkultinash. Nane uruza nawa u yalkin sapnanapa paikwanamtus. Kwiztane une pialkasa kumirakasa nawa kiwainñashina, España sura piannankima.

²⁵ España sura imtuchasmin, an ñancha nane Jerusalén pipulura irimtus, Diosta piantuza kiwainnanapa, usparuza milarit pial chihkanapa.

²⁶ Diosta piantuz Macedonia sura uzturuzkas Diosta piantuz Acaya sura uzturuzkas kain pampa pial wanmakninñara, Diosta piantuza kiwainashinanapa, sun pial puiza Jerusalén pipulura uzturuza milanana.

²⁷ Uspain “sun pial kain wantaanash, usparuza milanana” minñara. Sun Judío awachiruzne Judío awaruza kiwainnarawa, Judío awaruz Judío awachiruza Dios pit kamtanara akwa. Mane sun Judío awachiruzne sun wantarit pial naiyarawa, puiza Judío awaruza kiwainanapa.

²⁸ Na an kal pailtawane, wan pial wantara aizpa usparuza chihkanarawane, nane Jerusalén pipulukis puz kit España sura irinash. España sura piannamtuchasmin, uruza izna irimtus.

²⁹ Na u uzkin akane, nane Cristo nawa akkwan wat kinanazi pianish.

³⁰ Au Anpat Jesucristora nijkulamtu akwa, paiña Sinam Izpulne aumiza kiwainamtu, mamaztuza pashinanapa. Katmizna nane uruza kurunamtus, Diosta na akwa paikuanapa, us nawa kiwainnapa.

³¹ Dios nawa pakpanapa paikwarain, Judea sura uzturuz, Dios watsal pit nijkultuchiruz, nawa kwail kiamanpa. Diosta piantuz akwa, Jerusalén pipulura uzturuz akwa, Diosta paikwarain, na usparuza milanamtu aizpa sappanapa.

³² Dios nawa u uzkin ininshitne, Diosta paikwarain, piannanpa. Na u uzkin piannakane, nane watsal tuanash. Suasne nane ukasa wat kulnarinash.

³³ Nane Diosta paikumtus, Dios uruza kalpain uzinnanapa, uruza kiwainnanapa, uruzkasa tu-anpa. Ka.

16

Pablone wantuza kakishapu kiznamtu.

¹ Nane uruza au wat kwampihsh Febera pi-ankamnintus, ussa sappanapa. Cencrea p̄ipulura uzturuzne ussa Dios iglesiara kiwainnapa naara.

² Us au Anpatta pian akwa, nane ussa sappanapa paikwanamtus. Us Cristora nijkultu akwa, Diosta piantuzne ussa sappat kit us wenamtu aizpa milaarawa. Usne wat izmumika nam kit akkwantuzakas nawakas kiwainzish.

³ Priscilarakas paiña ampu Aquilarakas kakishapu kiznarain. Uspa paaskas nakas parejuin Jesucristowa kal kir̄itmakpas.

⁴ Aliz awa nawa pizshiamtukas, uspane nawa pakpailta. Uspa paasne na akwa inapain azi. Uspane imasarilta. Nakas wan Judío awachi Cristora nijkulturuzkas uspa paasta aishtaish kiztawamakpas, nawa kiwaintit akwa.

⁵ Nakas Diosta piantuza, uspa yalkin wanmakmuruza kakishapu kaiznamtus.

Ap izmumika Epenetora, ap pashimtumikasha, kakishapu kizti. Usne Asia sura ñancha Cristora nijkultamika ara.

⁶ Mariarakas kakishapu kizti. Cristowa kal kimtuasmin, usne uruza kwisha kiwainar̄it.

⁷ Andrónicorakas Juniarakas kakishapu kiztain. Uspane nakanain Judío awa mazi. Uspane nakasa kajchira siptit wamazi. Sun paasne doce inintuzkanain kal kiilta. Na Cristora pianchasmin, uspa paasne Cristora nijkulpailtazi.

⁸ Ampliatora kakishapu kizti. Us au Anpatta wat pian akwa, nane ussa pashimtus.

⁹ Urbanora kakishapu kizti. Usne nakasa Cristowa kal kir̄it.

Estaquista, mamaz na pashimtumikasha, kakishapu kizti.

¹⁰ Apelesta kakishapu kizti. Awa ussa naizninnaritkas, usne wan tailchat kit Cristora nijkulmiztu.

Aristóbulospa kwaltuza, paiña yalta uztuza, kakishapu kiztain.

¹¹ Herodiónta, Judío awara, kakishapu kizti.

Narcisowa yalta uzturuza kakishapu kiztain, au Anpat Jesústa nijkulamtu akwa.

¹² Trifenarakas Trifosarakas kakishapu kiztain. An paas kwampihshne kwisha akkwan Diospa kal kiilta.

Au pashimtumikasha, Pérsidara, kakishapu kizti. Uskas akkwan Anpatpa kal kirit.

¹³ Ruforakas kakishapu kizti. Au Anpatne ussa narit, paiña kal kinpa. Usne au Anpatta nil kanpara. Rufowa akkuhshtakas kakishapu kizti. Paiña akkuhshtane nawa painkultakanain sap kit watsal kira.

¹⁴ Asíncritorakas Flegonterakas Hermestakas Patrobastakas Hermastakas uspakasa wanmakmuruzakasha kakishapu kiztain, Diosta nijkulamtu akwa.

¹⁵ Filólogorakas Juliarakas Nereorakas paiña kwampihshhtakas Olimpastakas wan Diosta piantuz uspakasa chamturuzakas kakishapu kiztain.

¹⁶ Wan Diosta piantuza watsal kwinta kinat kit kakishapu kiztain.

Akkis Iglesiara wanmakmuruzne, Cristora nijkulturuzne, uruza uspa pit ininnat kit kakishapu kiznamtu.

Pablone Diosta piantuza kurunnamtu

17 Nane Diosta piantuza kurunnamtus, nakanain kamtamtuchiruzza miamanpa. Mazantuzne Diosta piantuza naiyashimtu, usparuzpain waya kiamiznapa. Uspane Cristora piantuza mamaz ñanta kamtaamtu, au kamtarit aizpa miamanpa. Uspane u Cristowa kamarit aizpa kamtaamtuchi. Usparuza mīman. Uspakasa chaman.

18 Sun ñanta kamtamturuzne au Anpat Jesu-cristora kiwainamtuchi. Paiña kal kiamtuchi. Uspane uspain kal kiashimtu aizpa kiamtu. Watsal pit paramtuasmin, uspane we piantuza pirail ap-pamtu, uspa minñamtu aizpa maizanapa.

19 Wan Cristora nijkulturuzne u Diospa watsal pit mīamtu pianmai. U Diosta mīamtu akwa, watsal ish. Une Diosta paikwatpa, uruza ki-wainñanapa pailta payu wat kianapa. Mizu-rainkas kwail kin pashikain.

20 Au Diosne Satanásta anuppanazi. Suasne Diosne aumiza kalpain uzninnanazi. Mane Diosta paikumtus, us uruza pailta payukima wat ki-wainanapa.

21 Timoteone, nakasa kal kimmikane, uruza kakishapu kiznamtu. Luciokas Jasónkas Sosípaterkas, ap Judío izmuruzkas, uruza kakishapu kiznamtu.

22 Nane, Pablo akwa pinkih pamtumikane, Ter-cio mun ish. Nakas uruza kakishapu kiztus.

23 Gayo muntimikakas uruza kakishapu kiztu. Na akki uztuasmin, usne paiña yal nawa nammilarit. Diosta piantuzne paiña yalta wanmakkamtu. Erastokas uruza kakishapu

kiztu. Usne an p̄puluwa pial watsammika i. Au aña Cuartokas uruza kakishapu kiztu.

²⁴ Nane Diosta paikumtus, au Anpat Jesucristo uruza kiwainnanapa, ukasa tuanpa. Ka.

Pablone minpa pit kiznamtu

²⁵ Aune “Diosne kwisha wari” kiziznapas. Au paiña watsal pit m̄iamtu akwa, usne aum̄iza an tinta namninnashina. Sun watsal pit uruza kainanamtuasmin, nane Jesucristowa uruza kainanarau. Dios an su sarakima, ñamin awane sun pit piankamarachi.

²⁶ Mane awane sun kamtarit aizpa miashina, Dios awaruza piankamninnar̄it akwa. Ñamin Dios pit kainammturuzne Cristowa p̄ink̄ihta parit. Au Diosne, pailta payukima uztumikane, aum̄iza sun watsal pit piankamninnat kit aum̄iza wan Judío awachiruza ininnara, usparuza kamtananapa, Dios kaizta aizpa m̄ianapa, Diosta nījkulanapa.

²⁷ Jesucristo aum̄iza watsat m̄ilnar̄it akwa, aune pailta payukima “Dios kwisha wari” kiztawamakpas. Usne wan chiwal pian. Usmin Dios i. Mazne wachi. Sunne watcha i.

Ka. Pailti.

Masas Pit Jesucristowa New Testament in Awa-Cuaiquer

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awa-Cuaiquer

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Awa-Cuaiquer

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
